



GÖTEBORGS TINGSRÄTT  
Avdelning 3

**DOM**  
2017-04-27  
meddelad i  
Göteborg

**Mål nr:** B 15790-16

**PARTER** (Antal tilltalade: 4)

**Tilltalad**

FADI Khalil Ali Khan, 19760515-4991  
Atmosfärgatan 19 Lgh 1302  
415 21 Göteborg  
Medborgare i Libanon

Offentlig försvarare:

Advokat Tomas Ekbrand  
Advokathuset Gothia  
Norra Hamngatan 18  
411 06 Göteborg

**Åklagare**

Kammaråklagare Linda Wiking  
Åklagarmyndigheten  
Göteborgs åklagarkammare Göteborg  
Box 129  
401 22 Göteborg

**Målsägande**

Mostafa Aljanbi  
c/o Amal Rasheed  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:

Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

---

**DOMSLUT**

**Åtal som den tilltalade frikänns från**

Grovt övergrepp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men och 3 st brottsbalken  
2016-11-29

---

Postadress	Besöksadress	Telefon	Telefax	Expeditionstid
404 83 Göteborg	Ullevigatan 15	031-701 10 03	031-701 13 03	måndag - fredag
		<b>E-post:</b> avdelning3tgg@dom.se		08:00-16:00
		<a href="http://www.goteborgstingsratt.domstol.se">http://www.goteborgstingsratt.domstol.se</a>		

### Skadestånd

Mostafa Aljanbis skadeståndsyrkande avseende åtalpunkten 2 ogillas.

### Ersättning

1. Tomas Ekbrand tillerkänns ersättning av allmänna medel med 261 719 kr. Av beloppet avser 186 542 kr arbete, 22 653 kr tidsspillan, 180 kr utlägg och 52 344 kr mervärdesskatt.
  2. Erik Pousard tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 243 112 kr. Av beloppet avser 155 001 kr arbete, 24 700 kr tidsspillan, 15 363 kr utlägg och 48 048 kr mervärdesskatt.
  3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-



GÖTEBORGS TINGSRÄTT  
Avdelning 3

**DOM**  
2017-04-27  
meddelad i  
Göteborg

**Mål nr:** B 15790-16

**Tiltalad**

Hashem Ali Khan, 19980414-0599  
Bredfjällsgatan 6 Lgh 1603  
424 35 Angered

Offentlig försvarare:

Advokat Edip Samuelsson  
Advokatfirman Samuelsson AB  
Surbrunnsgatan 6  
411 19 Göteborg

**Åklagare**

Kammaråklagare Linda Wiking  
Åklagarmyndigheten  
Göteborgs åklagarkammare Göteborg  
Box 129  
401 22 Göteborg

**Målsägande**

1. Mostafa Aljanbi  
c/o Amal Rasheed  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:

Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

2. Omer Thair Aljanati  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:

Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

---

## DOMSLUT

### **Brott som den tilltalade döms för**

Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken  
2016-11-28

### **Åtal som den tilltalade frikänns från**

Grovt övergrepp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men och 3 st brottsbalken  
2016-11-29

### **Påföljd m.m.**

Fängelse 8 månader

### **Lagrum som åberopas**

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

### **Skadestånd**

1. Hashem Ali Khan ska solidariskt med Yeheia Kattan betala skadestånd till Mostafa Aljanbi med 25 700 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 28 november 2016 till dess full betalning sker.
2. Hashem Ali Khan ska solidariskt med Yeheia Kattan betala skadestånd till Omer Thair Aljanati med 25 200 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 28 november 2016 till dess full betalning sker.
3. Mostafa Aljanbis skadeståndsyrkande avseende åtalpunkten 2 ogillas.

### **Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

### **Ersättning**

1. Edip Samuelsson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 266 063 kr . Av beloppet avser 181 170 kr arbete, 25 830 kr tidspillan, 5 850 kr utlägg och 53 213 kr mervärdesskatt.
  2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
  3. Erik Pousard tillerkänns ersättning i enlighet med beslutet i domslutet för Fadi Ali Kahn, sid 2.
-



GÖTEBORGS TINGSRÄTT  
Avdelning 3

**DOM**  
2017-04-27  
meddelad i  
Göteborg

**Mål nr:** B 15790-16

**Tiltalad**

Mohamed Kattan, 19940803-6458  
Marieholmsgatan 126 A  
415 02 Göteborg  
Medborgare i Syrien

Offentlig försvarare:  
Advokat Sina Safashad  
Advokatbyrå Sina AB  
Kungsportsavenyn 18  
411 36 Göteborg

**Åklagare**

Kammaråklagare Linda Wiking  
Åklagarmyndigheten  
Göteborgs åklagarkammare Göteborg  
Box 129  
401 22 Göteborg

**Målsägande**

1. Mostafa Aljanbi  
c/o Amal Rasheed  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:  
Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

2. Omer Thair Aljanati  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:  
Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

---

## DOMSLUT

### Åtal som den tilltalade frikänns från

1. Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken  
2016-11-28 (2 tillfällen)
2. Grovt övergrepp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men och 3 st brottsbalken  
2016-11-29

### Skadestånd

1. Mostafa Aljanbis skadeståndsyrkanden mot Mohamed Kattan ogillas.
2. Omer Thair Aljanatis skadeståndsyrkande mot Mohamed Kattan ogillas.

### Ersättning

1. Sina Safashad tillerkänns ersättning av allmänna medel med 261 825 kr. Av beloppet avser 181 170 kr arbete, 28 290 kr tidsspillan och 52 365 kr mervärdesskatt.
  2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
  3. Erik Pousard tillerkänns ersättning i enlighet med beslutet i domslutet för Fadi Ali Kahn, sid 2.
-



GÖTEBORGS TINGSRÄTT  
Avdelning 3

**DOM**  
2017-04-27  
meddelad i  
Göteborg

**Mål nr:** B 15790-16

**Tiltalad**

Yeheia Kattan, 19990812-7757  
c/o Reningsborg-Boende  
Angeredsvinkeln 9  
424 67 Angered  
Medborgare i Syrien

Offentlig försvarare:

Advokat Rickard Fagerberg  
Advokatbyrån Semper Fidelis AB  
Box 5243  
402 24 Göteborg

**Åklagare**

Kammaråklagare Linda Wiking  
Åklagarmyndigheten  
Göteborgs åklagarkammare Göteborg  
Box 129  
401 22 Göteborg

**Målsägande**

1. Mostafa Aljanbi  
c/o Amal Rasheed  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:

Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

2. Omer Thair Aljanati  
Kummingatan 38  
424 43 Angered

Målsägandebiträde:  
Advokat Erik Pousard  
Advokatfirman SJS KB  
Kristinelundsgatan 16  
411 37 Göteborg

---

## DOMSLUT

### **Brott som den tilltalade döms för**

Grov misshandel, 3 kap 6 § 1 st brottsbalken  
2016-11-28

### **Åtal som den tilltalade frikänns från**

Grovt övergrepp i rättssak, 17 kap 10 § 1 st 1 men och 3 st brottsbalken  
2016-11-29

### **Påföljd m.m.**

Ungdomsvård

Särskild föreskrift: Yeheia Kattan ska följa det ungdomskontrakt som följer av bilaga 1.

### **Lagrum som åberopas**

29 kap 7 § 1 st brottsbalken

### **Skadestånd**

1. Yeheia Kattan ska solidariskt med Hashem Ali Khan betala skadestånd till Mostafa Aljanbi med 25 700 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 28 november 2016 till dess full betalning sker.
2. Yeheia Kattan ska solidariskt med Hashem Ali Khan betala skadestånd till Omer Thair Aljanati med 25 200 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 28 november 2016 till dess full betalning sker.
3. Mostafa Aljanbis skadeståndsyrkande avseende åtalspunkten 2 ogillas.

### **Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.



**Ersättning**

1. Rickard Fagerberg tillerkänns ersättning av allmänna medel med 274 585 kr. Av beloppet avser 181 170 kr arbete, 32 595 kr tidspillan, 5 903 kr utlägg och 54 917 kr mervärdesskatt.
  2. Kostnaden för försvaret ska stanna på staten.
  3. Erik Pousard tillerkänns ersättning i enlighet med beslutet i domslutet för Fadi Ali Kahn, sid 2.
-

**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

<b>1. GROV MISSHANDEL .....</b>	<b>12</b>
1.1 Yrkanden .....	12
1.1.1 Åklagarens yrkanden .....	12
1.1.2 Målsägandens yrkanden .....	13
1.2 Inställning .....	14
1.3 Utveckling av talan .....	14
1.3.1 Åklagarens utveckling av talan .....	14
1.3.2 Hashem Ali Khans utveckling av talan .....	16
1.3.3 Mohamed Kattans utveckling av talan .....	17
1.3.4 Yeheia Kattan .....	17
1.4 Bevisning .....	17
1.5 Domskal .....	18
1.5.1 Rättegången och beviskrav .....	18
1.5.2 Vad är utrett om händelseförloppet? .....	19
1.5.3 Tingsrättens bedömning av målsägandenas trovärdighet .....	20
1.5.4 Bedömning av uppgifter som lämnats under förundersökningen .....	22
1.5.5 Misshandel utanför Angeredsgymnasiet .....	23
1.5.6 Smeknamnet Abu Ali .....	25
1.5.7 Misshandel av Mostafa Aljanbi inne i Angeredsgymnasiet .....	26
1.5.8 Misshandel av Omar Thair Aljanbi inne i Angeredsgymnasiet .....	33
1.5.9 Sammanfattning och rubricering .....	35
1.5.10 Skadestånd .....	35
<b>2. GROVT ÖVERGREPP I RÄTTSSAK .....</b>	<b>37</b>
2.1 Yrkande .....	37
2.1.1 Åklagarens yrkanden .....	37
2.1.2 Mostafa Aljanbis yrkande .....	38
2.2 Inställning .....	38
2.3 Utveckling av talan .....	39
2.3.1 Åklagarens utveckling av talan .....	39

2.3.2 Fadi Ali Khans utveckling av talan .....	41
2.3.3 Hashem Ali Khans utveckling av talan .....	42
2.3.4 Mohamed Kattans utveckling av talan .....	43
2.3.5 Yeheia Kattan .....	43
2.4 Bevisning.....	43
2.5 Domskäl .....	44
2.5.1 Tingsrättens bedömning av Mostafa Aljanbis trovärdighet .....	44
2.5.2 Dag och plats för händelsen .....	45
2.5.3 Vad är utrett om händelseförloppet? .....	46
2.5.4 Tingsrättens bedömning .....	47
2.5.5 Skadestånd.....	51
<b>3. BROTTSPÅFÖLJD .....</b>	<b>52</b>
3.1 Hashem Ali Khan .....	52
3.2 Yeheia Kattan .....	52
3.3 Tingsrättens bedömning i påföljdsdelen .....	53
<b>4. RÄTTEGÅNGSKOSTNADER .....</b>	<b>53</b>
4.1 Fadi Ali Khans yrkande.....	53
4.2 Hashem Ali Khans yrkande.....	54
4.3 Mohamed Kattans yrkande.....	55
4.4 Yeheia Kattans yrkande .....	56
4.5 Erik Pousards yrkande.....	56
4.6 Tingsrättens bedömning .....	56
<b>5. AVGIFT TILL BROTTSOFFERFONDEN .....</b>	<b>59</b>
<b>6. ÖVERKLAGANDEHÄNVISNING .....</b>	<b>59</b>

## 1. GROV MISSHANDEL

### 1.1 Yrkanden

#### 1.1.1 Åklagarens yrkanden

Åklagaren har yrkat att Hashem Ali Khan, Mohammed Kattan och Yeheia Kattan ska dömas för grov misshandel enligt 3 kap 6 § 1 st brottsbalken enligt följande gärningsbeskrivning.

Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan har tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän misshandlat Mostafa Aljanbi och Omer Thair Aljanati enligt följande.

Mohamed Kattan och Yeheia Kattan har inledningsvis, tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän, utdelat slag och sparkar mot Omer Thair Aljanati, också sedan han fallit och blivit liggande på marken. Det hände utanför Angeredsgymnasiet i Göteborg.

Sedan Hashem Ali Khan kommit till platsen har gärningsmännen sökt upp målsägandena inne på Angeredsgymnasiet.

Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan har därefter inne på Angeredsgymnasiet, tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän, utdelat slag mot Omer Thair Aljanatis huvud och kropp och sparkar och slag mot Mostafa Aljanbi huvud och kropp, också sedan han fallit och blivit liggande på golvet. Hashem Ali Khan har vid samma tillfälle tagit struhtag om Mostafa Aljanbis hals.

Omer Thair Aljanati har vid gärningen orsakats smärta, rodnad och skrapår.

Mostafa Aljanbi har vid gärningen orsakats smärta, svullnad, och rodnader.

Brottet bör bedömas som grovt eftersom gärningsmännen visade särskild hänsynslöshet/råhet genom att i numerärt överläge angripa målsägandena och även utdela sparkar mot målsägandena när de legat ner.

Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan begick gärningen med uppsåt.

Det hände den 28 november 2016 vid och inne på Angeredsgymnasiet i Göteborg.

### 1.1.2 Målsägandens yrkanden

**Mostafa Aljanbi** har yrkat att tingsrätten förpliktar Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan att, solidariskt, till honom betala skadestånd om 30 700 kronor. Av beloppet utgör 20 000 kronor ersättning för kränkning, 3 500 kronor ersättning för kostnader (2 000 kronor för jacka av märket Puma, 500 kronor för träningsbyxor av märket Adidas och 1 000 kronor för trasig skärm Iphone) samt 7 200 kronor ersättning för sveda och värk, motsvarande tre månaders akut sjuktid. Mostafa Aljanbi har yrkat ränta på beloppet 30 700 kronor enligt 4 och 6 §§ räntelagen från den 28 november 2016 till dess betalning sker.

**Omar Thair Aljanbi** (*Omer Thair Aljanti*<sup>1</sup>) har yrkat att tingsrätten förpliktar Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan att, solidariskt, till honom betala skadestånd om 30 200 kronor. Av beloppet utgör 20 000 kronor ersättning för kränkning, 7 200 kronor ersättning för sveda och värk, motsvarande tre månaders akut sjuktid samt 3 000 kronor ersättning för kostnader (2 000 kronor för förstörd täckjacka Everest och 1 000 kronor för sprucket glas Iphone). Omar Thair Aljanbi har yrkat ränta på beloppet 30 200 kronor enligt 4 och 6 §§ räntelagen från den 28 november 2016 till dess full betalning sker.

Det antecknas att Omar Thair Aljanbi under huvudförhandlingen har frånfällt ett yrkande om 7 500 kronor avseende ersättning för utseendemässig skadeföljd (deformation/utbuktning av ”processus mastoideus”, dvs benet bakom örat) då det vid huvudförhandlingen var oklart om förändringen var patologisk. Han har förbehållit sig rätt att återkomma med ersättningskrav om skadan blir fastställd.

---

<sup>1</sup> Det antecknas att målsäganden uppgett att hans namn rätteligen är Omar Thair Aljanbi, varför det namnet används i tingsrättens domskäl. I avsaknad av registeruppgifter används dock det namn som framgår av stämningsansökan (dvs. Omer Thair Aljanti) under rubrikerna Parterna och Domslut.

## 1.2 Inställning

**Hashem Ali Khan** har förnekat brott. Han har inte varit på den angivna platsen den aktuella dagen. Under alla förhållanden avser åtalet inte en händelse, utan det rör sig om tre separata händelser som är självständiga till varandra och där olika gärningsmän är inblandade.

**Mohamed Kattan** har förnekat brott enligt samtliga gärningspåståenden. Han har inte befunnit sig inne på Angeredsgymnasiet och han har inte deltagit i någon misshandel där. Sedan han informerats om att hans bror blivit misshandlad har han kommit till platsen utanför McDonalds vid Angereds centrum för att hämta sin bror. Under alla förhållanden avser åtalet inte en händelse, utan det rör sig om tre separata händelser som är självständiga till varandra och där olika gärningsmän är inblandade.

**Yeheia Kattan** har förnekat brott enligt samtliga gärningspåståenden. Han har befunnit sig på plats men har inte deltagit i någon misshandel.

**Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan** har bestritt Mostafa Aljanbis och Omar Thair Aljanbis yrkande om skadestånd. Om tingsrätten skulle döma dem till ansvar har de accepterat sättet att beräkna räntan.

## 1.3 Utveckling av talan

### 1.3.1 Åklagarens utveckling av talan

Hashem Ali Khan är gift och har ett barn med Aya Kattan. Hon är kusin till bröderna Mohamed Kattan och Yeheia Kattan.

Släkten Ali Khan har inflytande i Hammarkullen och Angered. Personer som bor i dessa delar av Göteborg känner till släkten och aktar sig för att hamna i konflikt med dem. Det medför att yngre släktmedlemmar kan bete sig lite som de vill, eftersom de vet att äldre släktmedlemmar kommer att backa upp dem.

Den 28 november 2016 befann sig kusinerna Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi inne på McDonalds restaurang, som ligger i Angereds köpcentrum, tillsammans med Asraa Ismaeel, Aya Abdulraheem och Najma Hasan. Hassan Ali Khan, lillebror till Hashem Ali Khan, stod utanför restaurangen i sällskap med Yeheia Kattan och ytterligare några personer. Hassan Ali Khan knackade och spottade på fönsterrutan och betedde sig allmänt illa vilket var riktat mot Mostafa Aljanbi och hans sällskap. Mostafa Aljanbi lämnade restaurangen och gick ut till Hassan Ali Khan. Han lade sin hand på Hassan Ali Khans axel och sa åt honom att gå därifrån samtidigt som han puttade till honom lite. I samband med det kom även Omar Thair Aljanbi och de tre flickorna ut från restaurangen. Mostafa Aljanbi utsattes då för en spark från Yeheia Kattan som han besvarade, varpå Yeheia Kattan hamnade på marken. Därefter avslutades händelsen utanför McDonalds och den omfattas inte av åtalet.

När Yeheia Kattan kom upp från marken ringde han sin bror Mohamed Kattan. Mohamed Kattan ringde i sin tur till Hashem Ali Khan. Yeheia Kattan försökte direkt efter sitt samtal med Mohamed Kattan ringa Fadi Ali Khan, men samtalet kopplades inte fram.

Samtidigt sprang Hassan Ali Khan in i Angereds köpcentrum för att hämta förstärkning och i princip omgående kunde han vända och springa tillbaka tillsammans med fyra personer. Klockan var då 15.06. När Mostafa Aljanbi såg personerna komma springande, sprang han mot Angeredsgymnasiet som ligger ca 90-100 meter ifrån McDonalds. Omar Thair Aljanbi, som inte såg något skäl till att springa, dröjde sig kvar och blev upphunnen i området mellan McDonalds och

Angeredsgymnasiet. Där gav sig Mohamed Kattan och Yeheia Kattan tillsammans med ett antal andra personer på Omar Thair Aljanbi med slag och sparkar, även sedan han ramlat till marken. Misshandeln avslutades och Omar Thair Aljanbi tog sig till Angeredsgymnasiet, dit Mostafa Aljanbi redan hade sprungit.

Hashem Ali Khan anslöt till platsen med en blå personbil av märket BMW. Bilens registreringsnummer iaktogs av vittnen och framgår av polisens händelserapport. Bilen ägs av en släkting till Hashem Ali Khan, men används av Hashem Ali Khan, vilket framgår av flera nedtecknade iakttagelser av polis. Hashem Ali Khan rusade tillsammans med ett antal personer, däribland Mohamed Kattan och Yeheia Kattan, in på skolan och sökte upp Mostafa Aljanbi. Vid receptionen innanför dörrarna misshandlades Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi av flera gärningsmän, däribland Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan. Omar Thair Aljanbi tog sin tillflykt till ett klassrum. Misshandeln avbröts av skolpersonalen och polis tillkallades kl. 15:21:55. Enligt polisens händelserapport framgår att de flesta ”verkar lämna skolan” kl. 15:23:20.

Hashem Ali Khan, Yeheia Kattan och Hassan Ali Khan lämnade området i den blåa personbilen. Mostafa Aljanbi avfördes senare med ambulans till sjukhus.

Av misshandeln fick Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi de skador som anges i gärningsbeskrivningen.

### **1.3.2 Hashem Ali Khans utveckling av talan**

Han har inte deltagit i någon misshandel och har inte varit på plats vid Angeredsgymnasiet den 28 november 2016. Han befann sig i sin brors verkstad i Gunnilse när Fadi Ali Khan bad honom åka till Agnesberg och hämta hans syster. Han brukar använda den blåa personbil av märket BMW som åklagaren har hänvisat till, men den dagen hade han lånat en väns jeep. På väg till Agnesberg



stannade han vid Angereds pizzeria vid kl. 15.00 - 15.10-tiden, där han köpte en pizza som han åt i bilen medan han körde. När han kl. 15.30 hade hämtat sin syster körde han henne till bostaden på Bredfjällsgatan i Angered och åkte själv vidare till Västerlänthuset för att påbörja sitt arbetspass som personlig assistent åt sin moster. Han kände inte till något om misshandeln förrän polisen grep honom.

### **1.3.3 Mohamed Kattans utveckling av talan**

Han befann sig den aktuella dagen på vid torget i Angereds centrum när han fick ett samtal från en person som uppgav att hans lillebror hade blivit misshandlad. Han blev överrumplad av samtalet och minns därför inte om det var Yeheia Kattan eller en främmande person som ringde honom. Han ringde därefter Hashem Ali Khan för att informera honom om att han skulle komma och hämta sin bror. Han rusade till platsen för misshandeln. Han noterade att det var tumult på det aktuella området och att hans bror blödde från näsa och mun. Han gick in i tumultet, sårade på de personer som var där och tog med Yeheia Kattan till busshållplatsen. Yeheia Kattan ”gick fram och tillbaka” ett antal gånger, han minns inte hur många. Han åkte hem utan sin bror, men väl med en kompis.

### **1.3.4 Yeheia Kattan**

Han har utnyttjat sin rätt att vara tyst under rättegången och har uppgett att han inte står för de uppgifter som han har lämnat till polisen.

## **1.4 Bevisning**

Åklagaren har som muntlig bevisning åberopat målsägandeförhör med båda målsäganden, förhör med samtliga tilltalade, vittnesförhör med Asraa Ismaeel, Aya

Abdulraheem, Najma Hasan, Lars-Åke Johansson, Patrick Gladh, Sofie Nyberg, Roger Bloom, Suzanne Shaat och Ulf Merlander (gemensam för båda åtalpunkter).

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat händelserapport, promemoria med iakttagelser av personbil med registreringsnummer FXF096, stillbilder från övervakningskamera på McDonalds och Forex i Angered, översiktskartor/foton över Angered centrum, Angeredsgymnasiet och Storås, foton över skador, passbild avseende Hashem Ali Khan, journalanteckningar, rättsintyg, skärmdumpar från Facebook, tjänsteanteckning/promemoria angående mobilnummer, maskartor, telefonlistor, maspositionering, övervakningsfilm samt inspelade telefonsamtal (gemensam för båda åtalpunkter).

## 1.5 Domskäl

### 1.5.1 Rättegången och beviskrav

Rättegången har på olika sätt präglats av rädsla. Målsägandena, vittnen och till och med en av de tilltalade har uttryckt rädsla, vilket framkommit dels vid förhör inför tingsrätten, dels genom förhör som hållits under förundersökningen. Tre av vittnena begärde att få lämna sina berättelser i utevaro av såväl tilltalade som åhörare med förklaringen att de av rädsla annars inte skulle kunna lämna uppgifter. Ett annat vittne fick hämtas till förhandlingen. Ytterligare ett vittne, som vid det tillfället var anställd av Angeredsgymnasiet, har inte velat vittna med motiveringen att hon på grund av rädsla inte vill blanda sig i något och för att hon inte vill att det ska hända henne eller hennes familj något. Målsägandena, som omfattas av polisiära skyddsåtgärder, närvarade vid förhandlingen via en videolänk från okänd ort. Av säkerhetsskäl tilläts inte tolk att befinna sig på samma plats som målsägandena. De inblandade har i hög utsträckning och med olika förklaringar lämnat uppgifter vid huvudförhandlingen som i väsentliga avseenden skiljer sig från de uppgifter som de lämnat vid de inledande polisförhören. Detta har föranlett åklagaren att i stor

utsträckning åberopa anteckningar från polisförhör. Det kan inte uteslutas att de berättelser som lämnats inför tingsrätten har påverkats av den rädsla som präglat rättegången. Det innebär dock inte att beviskravet kan sättas lägre än vad som alltid gäller i brottmål. Beviskravet är detsamma och innebär att domstolen genom den utredning som lagts fram ska finna det vara ställt utom rimligt tvivel av de tilltalade har gjort sig skyldiga till det som läggs dem till last för att de ska kunna fällas till ansvar.

### **1.5.2 Vad är utrett om händelseförloppet?**

I målet är utrett att Mostafa Aljanbi lämnade McDonalds för att tillrättavisa Hassan Ali Khan och att någon form av kortare handgemäng uppstod. Genom handgemänget började Yeheia Kattan blöda. Av telefonlistor framgår att Yeheia Kattan direkt efter handgemänget ringde sin bror Mohamed Kattan, som i sin tur ringde Hashem Ali Khan. Vidare framgår av telefonlistorna att Yeheia Kattan även försökte ringa Fadi Ali Khan.

Av övervakningsfilm framgår att Hassan Ali Khan direkt efter handgemänget sprang in i Angereds köpcentrum och att han i princip omgående vände tillbaka med fyra personer springande bakom sig. Det är utrett att klockan då var 15.06.

När personerna kom springande tog sig Asraa Ismaeel, Aya Abdulraheem, Najma Hasan och Mostafa Aljanbi snabbt till Angeredsgymnasiet.

Genom den övriga utredningen är det klarlagt att Omar Thair Aljanbi, som inte såg någon anledning till att springa, blev upphunnen av ca nio personer och att han misshandlades av dem i området mellan McDonalds och Angeredsgymnasiet. När misshandeln avslutades tog han sig till Angeredsgymnasiet, där han misshandlades på nytt. Det är också klarlagt att Mostafa Aljanbi misshandlades av flera personer inne på Angeredsgymnasiet. Av polisens händelserapport framgår att en anmälan

om en pågående misshandel gjordes kl. 15:21:55 och att anmälaren uppgav att de flesta gärningsmännen lämnade skolan kl. 15:23:20. Av händelsetrapporten framgår även att anmälaren informerade polisen om att det fanns en bil av märket BMW och med registreringsnummer FXF096 på platsen. Vidare framgår av utredningen att bilen ägs av en släktning till Hashem Ali Khan och att Hashem Ali Khan iakttagits av polis när han som förare eller passagerare använt bilen vid olika tillfällen under december 2016.

Av journalanteckningar, rättintyg och bilder framgår att Mostafa Aljanbi genom misshandeln drabbades av de skador som framgår av gärningsbeskrivningen. Av notering från skolhälsovården och fotografier framgår att Omar Thair Aljanbi drabbades av de skador som framgår av gärningsbeskrivningen.

Frågan är om misshandeln bestått av det våld som framgår av gärningsbeskrivningen och om det är Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan som har utfört misshandeln av Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi.

### **1.5.3 Tingsrättens bedömning av målsägandenas trovärdighet**

**Mostafa Aljanbi** har lämnat en lång och detaljerad berättelse avseende händelsen. Förhöret med honom har pågått under totalt cirka tio timmar, innefattande händelsen under åtalspunkt 2. Hans uppgifter till polisen över vilka telefonsamtal som ägde rum, både i anslutning till händelsen utanför McDonalds och under det efterföljande dygnet, vinner stöd av den telefonanalys som åklagaren har presenterat i målet. Även hans uppgifter om att ett antal personer hämtades till platsen utanför McDonalds vinner stöd av vad som kan iakttas av övervakningsfilmen. De delar av Mostafa Aljanbis berättelse som har gått att kontrollera har således visat sig vara riktiga.

Under förhöret med Mostafa Aljanbi ändrade han inledningsvis en del av de uppgifter som han hade lämnat under förundersökningen. Han uppgav att han ”inte var säker” på att det var Hashem Ali Khan och Mohamed Kattan som hade misshandlat honom. Som förklaring till varför han vid upprepade tillfällen sagt så till polisen uppgav han att han hade varit arg till följd av misshandeln och därför ville att alla släktingar skulle ”åka fast”. I samband med att förhöret med honom vid huvudförhandlingen skulle ajourneras till efterföljande rättegångsdag, uppgav Mostafa Aljanbi att han hade ljugit under förhöret och att han nu ville berätta sanningen. När förhöret med honom återupptogs dagen därpå lämnade han uppgifter som i huvudsak stämmer överens med uppgifter som han lämnat vid polisförhören. Som förklaring till sitt agerande uppgav Mostafa Aljanbi att han inför sitt förhör vid huvudförhandlingen hade blivit uppringd av en kvinnlig bekant, som uppmanade honom att vara försiktig, eftersom familjen Ali Khan var ute efter honom eller hans anhöriga och kompisar. Som ett resultat av samtalet ljög han först, men eftersom han inte ”stod ut med allt” var han beredd att säga sanningen. Han vill inte namnge kvinnan eftersom han inte vill ”bringa fara” över henne.

Åklagaren har åberopat en inspelning av telefonsamtalet som bevis till styrkande bl.a. av Mostafa Aljanbis trovärdighet i målet. Tingsrätten kan konstatera att inspelningen inte avser hela telefonsamtalet, att samtalet fördes med en okänd kvinna och att de närmare omständigheterna under vilka inspelningen tillkommit är oklara. Under dessa förhållanden anser tingsrätten att bevisvärdet av telefoninspelningen i sig är lågt. Däremot finns det inget i inspelningen som motsäger eller förringar värdet av de uppgifter som Mostafa Aljanbi själv lämnat, nämligen att han var rädd för att vid huvudförhandlingen namnge de personer som enligt honom är gärningsmän i målet.

I sammanhanget bör även noteras att Mostafa Aljanbi ändrade sina uppgifter angående hur han kom till platsen för den händelse som är aktuell i åtalspunkt 2. Under förundersökningen och det inledande skedet av sitt förhör vid

huvudförhandlingen uppgav Mostafa Aljanbi att han hade åkt buss till platsen, medan han senare uppgav att han hade åkt bil med tre andra personer. Han uppgav inte det från början för att inte blanda in dessa personer, då de var rädda för att utsättas för något och för att de ändå inte skulle våga berätta något.

Med beaktande av att rättegången enligt vad som ovan angivits präglats av rädsla hos många av de inblandade personerna, anser tingsrätten inte att Mostafa Aljanbis förklaring till varför han inledningsvis ändrade vissa uppgifter är orimlig. Han får således anses ha lämnat en godtagbar förklaring till det.

Det finns inget i den övriga bevisningen som försvagar Mostafa Aljanbis berättelse. Snarare ger de skador som påvisats på honom och Omar Thair Aljanbi, liksom den telefonanalys som genomförts och de iakttagelser som hörda vittnen lämnat, stöd för den berättelse som han lämnat. Sammantaget anser tingsrätten därför att Mostafa Aljanbi är trovärdig och att de uppgifter som han lämnat angående misshandeln är tillförlitliga.

**Omar Thair Aljanbi** har vid målsägandeförhöret redogjort för vad han utsattes för på ett klart och detaljerat sätt. Det har inte framkommit något som gett skäl att befara att han oriktigt velat beskylla någon för brottslig gärning. I de uppgifter som han lämnat har inte heller framkommit några tendenser till överdrifter, tvärtom är det tingsrättens uppfattning att han har tonat ned vissa omständigheter i det händelseförlopp som utmynnat i de båda åtalen. Tingsrätten anser dock inte att det framkommit något skäl att på något avgörande sätt ifrågasätta de uppgifter som Omar Thair Aljanbi lämnat.

#### **1.5.4 Bedömning av uppgifter som lämnats under förundersökningen**

Asraa Ismaeel, Aya Abdulraheem, Najma Hasan, Suzanne Shaat, Roger Bloom och Lars-Åke Johansson har vid huvudförhandlingen i olika utsträckning lämnat

uppgifter som i väsentliga avseenden skiljer sig från uppgifter som de lämnat vid polisförhören under förundersökningen. Detta har föranlett åklagaren att föredra och åberopa anteckningar från polisförhören i aktuella delar.

Vid bedömning av uppgifter som har antecknats under förundersökningen måste beaktas att förhör under förundersökning inte sker med sådana rättssäkerhetsgarantier som gäller vid förhör inför en domstol och i parternas närvaro. Uppgifter från polisförhör måste därför som utgångspunkt värderas med försiktighet. Tingsrätten beaktar dock att vittnenas uppgifter vid polisförhören har varit relativt samstämmiga och att det generellt sett har varit detaljerade uppgifter som lämnats. Vidare konstateras att uppgifterna i huvudsak har lämnats antingen genom att förhörspersonen har fått berätta fritt eller genom att svar lämnats på öppna frågor från förhørsledaren. I samtliga fall har förhören lästs upp för förhörspersonen som har godkänt densamma.

I den mån uppgifter från förundersökningen beaktats nedan, utan att dessa närmare kommenterats, har tingsrätten i varje enskilt fall bedömt att uppgifterna lämnats under sådana omständigheter att de uppfyller de rättssäkerhetskrav som ställs.

#### **1.5.5 Misshandel utanför Angeredsgymnasiet**

Omar Thair Aljanbi har uppgett att Yeheia Kattan var en av de nio personerna som hann ifatt honom i området mellan McDonalds och Angeredsgymnasiet. Vidare har han berättat att Yeheia Kattan pekade ut honom för de andra killarna med påstående om att han hade slagit denne och att killarna efter utpekandet började misshandla honom. Misshandeln skedde genom att de först slog med händerna och sedan, när han fallit till marken, utdelade kraftiga sparkar. Yeheia Kattan var en av gärningsmännen. Slagen och sparkarna träffade honom på huvudet, armen, benen och nästan hela kroppen. Mohamed Kattan var inte en av gärningsmännen.

Omar Thair Aljanbis uppgifter om händelseförloppet stöds enligt vad som anges nedan av de uppgifter som Mostafa Aljanbi, Asraa Ismaeel och Najma Hasan lämnat.

Mostafa Aljanbi har berättat att han såg att tio personer fick tag på Omar Thair Aljanbi. Han har vidare berättat att personerna misshandlade Omar Thair Aljanbi genom slag och sparkar, varpå denne föll till marken. Mostafa Aljanbi har vidare uppgett att bland gärningsmännen fanns både Yeheia Kattan och Mohamed Kattan.

Asraa Ismaeel har berättat att personerna som kom från Angereds centrum började misshandla Omar Thair Aljanbi så att han ramlade till marken. Hon minns inte om våldet bestod av slag eller sparkar eller både och.

Najma Hasan har under förundersökningen uppgett att Omar Thair Aljanbi blev slagen utanför skolan av fyra personer och att han utsattes för ”boxar” och sparkar, sistnämnda även när han låg ned på marken. Hon har vid huvudförhandlingen bekräftat att Omar Thair Aljanbi blev sparkad, men uppgett att hon inte minns om han låg ned när det skedde. Najma Hasan har vidare under förundersökningen berättat att det bland gärningsmännen fanns en kille som arbetar på McDonalds. Det har i målet framkommit att Mohamed Kattan arbetar på McDonalds.

Tingsrätten anser att de uppgifter som Mostafa Aljanbi, Asraa Ismaeel och Najma Hasan lämnat ger sådant stöd för Omar Thair Aljanbis uppgifter om att han blev misshandlad utanför Angeredsgymnasiet att det är hans version av händelseförloppet som ska ligga till grund för tingsrättens bedömning. Det innebär att det är ställt utom rimligt tvivel att Yeheia Kattan, tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän, utanför Angeredsgymnasiet utdelat slag och sparkar mot Omar Thair Aljanbi, också sedan han fallit och blivit liggande på marken med de följder som framgår av gärningsbeskrivningen. Åtalet mot Yeheia Kattan ska således bifallas i denna del.



När det gäller Mohamed Kattans delaktighet i misshandeln har Omar Thair Aljanbi och Mostafa Aljanbi lämnat motstridiga uppgifter. Omar Thair Aljanbi har uppgett att Mohamed Kattan inte misshandlade honom, medan Mostafa Aljanbi påstått att han såg att Mohamed Kattan var en av personerna som angrep Omar Thair Aljanbi. Tingsrätten konstaterar att Najma Hasans uppgifter rörande gärningsmännens signalement och anställning är alltför vaga för att tillmätas någon avgörande betydelse. I avsaknad av annan bevisning som binder Mohamed Kattan till misshandeln av Omar Thair Aljanbi utanför Angeredsgymnasiet är det inte ställt utom rimligt tvivel att han var en av gärningsmännen. Åtalet gentemot Mohamed Kattan i denna del ska således ogillas.

#### **1.5.6 Smeknamnet Abu Ali**

Flera personer i målet har benämnt en av gärningsmännen som ”Abu Ali”. Åklagaren har gjort gällande att det är ett smeknamn för Hashem Ali Khan. Hashem Ali Khan har förnekat att han kallas Abu Ali och har i stället hänvisat till att det är ett vanligt förekommande arabiskt smeknamn på en rebellisk person.

Av åklagarens bevisning i denna del framgår bl.a. följande.

Fadi Ali Khan har i telefonboken i sin mobiltelefon registrerat Hashem Ali Khans telefonnummer under namnet ”Abo ali h”.

På Facebook har det tidigare funnits en användare med det registrerade namnet ”Aboali Alikhan”. Användarens registrerade profilbild föreställer Hashem Ali Khan. Användaren har kort tid efter gärningen avregistrerat sitt konto.

I samband med att Hashem Ali Khan tog körkort har bilskolan på sin Facebook-sida lagt ut en bild föreställande Hashem Ali Khan. Bilen har ”taggats” med namnet

Aboali Alikhan. I kommentarsfältet har Mohamed Kattan och flera personer ur släkten Ali Khan lämnat gratulationer och lyckönskningar till det nytagna körkortet.

Mostafa Aljanbi och Yeheia Kattan använde namnet Abu Ali (Aboali) när de berättade om Hashem Ali Khan för polisen vid förhör under förundersökningen. De kände inte ens till Hashem Ali Khans verkliga namn innan polisen informerade dem om det.

Vittnet Sarkan Hassan, som hördes angående gärningen under åtalspunkt 2, berättade att Hashem Ali Khan kallas för Abu Ali.

Lokalpolisområdeschefen Ulf Merlander vittnade om att många känner Hashem Ali Khan under smeknamnet Abu Ali.

Med beaktande av den bevisning som åklagaren presenterat i denna del anser tingsrätten att det inte råder någon som helst tvekan om att det är Hashem Ali Khan som avses när de i målet hörda personerna har omnämnt en av gärningsmännen som Abu Ali.

#### **1.5.7 Misshandel av Mostafa Aljanbi inne i Angeredsgymnasiet**

När det gäller den allmänna situationen inne i Angeredsgymnasiet i samband med att bråket startade har följande framkommit.

Mostafa Aljanbi har berättat att ca 15 personer kom in i skolan och att Hashem Ali Khan, som kom med en blå BMW till platsen, var en av de första som gick in.

Omar Thair Aljanbi har berättat att det kom en bil till platsen och att en kille, som hade skägg, gick in på skolan och direkt tog ett tag över Mostafa Aljanbis hals. Han

har också angett att 20 personer rörde sig mot honom och Mostafa Aljanbi och att de delade upp sig mellan dem innan de började slå.

Av Asraa Ismaeels uppgifter under förundersökningen har framgått att ca 10-15 killar kom in i skolan och att Hassan Ali Khans storebror var en av dem. Hon tror att några kom med bil, eftersom en bil stod där. Killarna sökte upp Mostafa Aljanbi och började slå honom.

Lars-Åke Johansson och Patrick Gladh har vittnat om att en större folksamling befann sig på platsen, enligt Lars-Åke Johansson bestående av ca 20-25 personer, och att personerna skrek upprört till varandra. Patrick Gladh har uppskattat att åtta till tio personer saknade anknytning till skolan.

Robert Bloom har uppgett att han såg många personer som slogs.

Av Suzanne Shaats, Sofie Nybergs och Lars-Åke Johanssons uppgifter har framgått att två elever blev slagna. Sofie Nyberg har berättat om att en kille låg ned ihopkrupen på golvet samtidigt som flera personer slog honom. Hon har också berättat att en annan person ”flög in” och hoppade på en annan kille som blev slagen och som föll med huvudet före mot en bänk.

Tingsätten anser att det genom de redovisade uppgifterna är klarlagt att ett större antal killar gått in i Angeredsgymnasiet och att de där misshandlat Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi.

När det gäller vilka personer som deltog i misshandeln gör tingsrätten följande överväganden.

### ***1.5.7.1 Hashem Ali Khans delaktighet***

Mostafa Aljanbi har uppgett att han misshandlades av bl.a. Hashem Ali Khan. Han har berättat att Hashem Ali Khan direkt gick fram till honom och tog ett tag över hans hals, samtidigt som han frågade ”varför slår du min bror”. Därefter blev han slagen först av Hashem Ali Khan och sedan kom slag och sparkar från de övriga.

Omar Thair Aljanbi har enligt vad som angetts ovan berättat att en person med skägg kom ut ur bilen, gick in i skolan och direkt tog ett struptag över Mostafa Aljanbis hals.

Asraa Ismaeel har berättat att den personen som var mest aktiv, var lite biffig och pratade med libanesisk eller syrisk dialekt och att han innan slagen sa ”slår du min lillebror?” till Mostafa Aljanbi.

Aya Abdulraheem har under förundersökningen fritt berättat att en stor kille med svarta kläder kom i en bil, att den stora killen gick fram till Mostafa Aljanbi och att han då skrek ”slog du min lillebror?”. Hon har vidare under förundersökningen fritt berättat att den stora killen plötsligt slog Mostafa Aljanbi tills han ramlade på marken, att han därefter sparkade Mostafa Aljanbi när denne låg på marken och att andra småkillar gjorde likadant. På fråga från polis har Aya Abdulraheem under förundersökningen beskrivit den stora killens utseende på följande sätt ”Lång och biffig, libanes, Ali Khan, mustasch som var lite uppkrollad mellan 20-25 år”. Aya Abdulraheem har vid huvudförhandlingen bekräftat att signalementet stämmer, men att hon bara gissade beträffande hans ursprung och att hon inte nämnde namnet Ali Khan. Tingsrätten anser att hennes invändning om att hon inte nämnde namnet Ali Khan inte är trovärdig.

Najma Hasan har under förundersökningen angett att den stora killen Abu Ali kom till skolan och slog Mostafa Aljanbi. När detta lästes upp under huvudförhandlingen uppgav Najma Hasan att hon inte hade sagt att han heter Abu Ali. Med beaktande av att förhørsledaren i förhöret angett att Najma Hasan vid förhörstillfället rättade honom beträffande stavningen av namnet Abu Ali är hennes invändning under huvudförhandlingen inte trovärdig. Därtill kommer att hon i flera förhör upprepat namnet när hon beskrivit gärningsmannen och vad han gjorde. Najma Hasan har därutöver under förundersökningen lämnat följande uppgifter. Mostafa Aljanbi försökte förklara sig genom att säga ”jag slog inte din lillebror”. Abu Ali lyssnade dock inte utan slog boxade Mostafa Aljanbi ”jättemycket” och sparkade honom flera gånger. Mostafa Aljanbi ramlade på golvet och Abu Ali tog då upp honom igen och boxade honom flera gånger i ansiktet. Abu Ali var tjock, hade skägg och var ca 180 cm lång.

Suzanne Shaat har under förundersökningen beskrivit mannen som var mest aktiv som stor, vältränad och ca 20-25 år. Hon har vidare uppgett att hon upplevde det som att mannen var där för att ”ta revansch för någon”. Hon har under huvudförhandlingen inte kunnat peka ut mannen bland de tilltalade, men samtidigt uppgett att hon inte var säker att han inte fanns där, eftersom hon inte hade några ”klara ansikten i huvudet”.

Sofie Nyberg har uppgett att en stor kille skrek väldigt mycket och sparkade mot en kille som låg ned. Baserat på målsägandens ansiktsuttryck bedömde hon att sparkarna var hårda. Sedan åklagaren läst upp att hon under förundersökningen berättat att sparkarna träffade mot huvudet och övre delen av kroppen har hon uppgett att det absolut kan stämma, men att hon inte minns det nu. När det gäller den stora killens utseende har Sofie Nyberg angett att han hade svart eller mörk tröja, att han var mörkhårig och att han hade skäggväxt. Hon har i salen angett att Hashem Ali Khan kan stämma in på hennes minnesbild av den stora killen, eftersom hans kroppsbyggnad stämmer in på den personen. Hon har uppgett att

målsägandena direkt efter misshandeln till henne uppgav att en av gärningsmännen hette "Kan" eller något liknande. Efter att åklagaren läst upp att hon under förundersökningen angett att den mest aktive gärningsmannen enligt målsäganden skulle heta något liknande som "Abdi Kan" har Sofie Nyberg bekräftat att uppgiften stämmer.

Lars-Åke Johansson har under huvudförhandlingen pekat ut Hashem Ali Khan såsom varande den storväxte, något längre och kraftige personen som höjde rösten och måttade en spark, som han uppfattade som en stämpling, mot någon som låg på golvet. Han har sagt att han inte såg om sparken träffade.

Roger Bloom har uppgett att en storväxt muskulös man, som troligen kommer från något land i Mellanöstern drog en ung kille över en bänk och "matade slag". Han har vidare uppgett att han inte känner igen att någon av de tilltalade skulle vara den storväxte mannen. Han har under polisförhör uppgett att mannen hade kraftigt huvud, mörkt hår, skägg, såg libanesisk ut samt var ca 185 cm lång och vägde ca 105-110 kilo. Han har vid huvudförhandlingen uppgett att uppgiften säkert stämmer, men att det inte är något som han minns nu. Roger Bloom har vidare uppgett att den stora killen efteråt satte sig i en liten bil och åkte därifrån. Han har bekräftat att han lämnat bilens registreringsnummer till polisen.

Patrick Gladh har pekat ut Hashem Ali Khan som den person som var väldigt aggressiv. Han har vidare beskrivit att Hashem Ali Khan tog tag i eleven, slet honom över en av de golvfasta bänkarna samt utdelade ett antal slag och, som han uppfattade det, sparkar mot eleven. Patrick Gladh har uppgett att Hashem Ali Khan vid det aktuella tillfället hade helskägg, men att han känner igen honom.

Tingsrätten kan konstatera att Lars-Åke Johansson och Patrick Gladh har pekat ut Hashem Ali Khan såsom en av gärningsmännen. Tingsrätten anser också att den beskrivning av gärningsmannen som Asraa Ismaeel, Aya Abdulraheem, Najma

Hasan, Sofie Nyberg, Suzanne Shaat och Roger Bloom lämnat överensstämmelse med Hashem Ali Khans utseende under huvudförhandlingen och den passbild som åklagaren åberopat. Sammantaget ger vittnenas uppgifter ett betydande stöd för de uppgifter som Mostafa Aljanbi lämnat. Det förhållandet att Suzanne Shaat och Roger Bloom vid huvudförhandlingen inte kände igen Hashem Ali Khan påverkar inte det förhållandet. Det är därmed ställt bortom rimligt tvivel att Hashem Ali Khan var en av gärningsmännen som misshandlade Mostafa Aljanbi.

#### ***1.5.7.2 Yeheia Kattans delaktighet***

Mostafa Aljanbi har uppgett att han fick slag och sparkar från bl.a. Yeheia Kattan.

Lars-Åke Johansson har berättat att han, medan han höll blicken mot Hashem Ali Khan, såg Yeheia Kattan, som han känner sedan tidigare, i ögonvrån. Han såg att Yeheia Kattan förflyttade sig framåt genom att klättra eller hoppa över några personer som stod i vägen. Han såg därefter hur Yeheia Kattan kastade sig framåt med knuten och sträckt hand ovanför huvudet som om han var på väg att slå någon. Lars-Åke Johansson såg inte om något slag träffade.

Suzanne Shaat såg Yeheia Kattan under bråket och hon tror att det var han som hoppade in i situationen bakifrån i riktning mot målsäganden.

Sofie Nyberg har uppgett att hon visserligen inte kan säga det säkert, men att hon tror att Yeheia Kattan var den kille som ”flög” på en annan kille så att denne föll mot bordet.

Tingsrätten kan konstatera att Lars-Åke Johansson, Suzanne Shaat och Sofie Nyberg lämnat i princip samstämmiga uppgifter om hur Yeheia Kattan agerade vid tillfället och att det därför inte finns skäl att ifrågasätta deras uppgifter, även om Suzanne Shaat och Sofie Nyberg inte varit säkra. Uppgifterna ger sådant stöd för

Mostafa Aljanbis uppgifter att det är ställt bortom rimligt tvivel att Yeheia Kattan var en av gärningsmännen som misshandlade Mostafa Aljanbi.

### ***1.5.7.3 Mohamed Kattans delaktighet***

Mostafa Aljanbi har uppgett att han fick slag och sparkar från bl.a. Mohamed Kattan.

Mohamed Kattan har själv uppgett att han kom till McDonalds för att hämta Yeheia Kattan och att han därefter gick till busshållplatsen för att åka hem med honom. Mohamed Kattan har i flera avseenden ändrat sina uppgifter. Han har vid olika förhör under förundersökningen uppgett att han åkte hem med sin bror, varvid det för tingsrätten framstår som klart att det var Yeheia Kattan han avsåg. Vid huvudförhandlingen har han tagit tillbaka den uppgiften och i stället angett att han med ”bror” avsåg en kompis. Samtidigt har han uppgett att han ljög för polisen, eftersom han av polisen delgavs misstanke om ”brott”, vilket på arabiska syftar på mord. Tingsrätten, som kan konstatera att det av förhörsutskrifter framgår att Mohamed Kattan inte delgavs misstanke om ”brott”, utan misstanke om ”grov misshandel, Angeredsgymnasiet, 2016-11-28 vid 15-tiden genom sparkar, slag och struption på målsäganden, tillsammans och i samförstånd med andra gärningsmän”, anser att hans förklaring till varför han ändrat sin berättelse framstår som märklig. Därtill innebär hans förklaring att han tillstår att han är beredd att ljuga om situationen kräver det. Vidare har Mohamed Kattan inledningsvis under polisförhör förnekat att det var han som ringde till Hashem Ali Khan och först vidgått det sedan han tagit del av den telefonanalys som polisen genomfört. Sammantaget anser tingsrätten att Mohamed Kattans berättelse är mindre trovärdig än Mostafa Aljanbis.

Yeheia Kattan har under förundersökningen berättat att Mohamed Kattan blev så upprörd över att Yeheia Kattan blödde från munnen att han slog Mostafa Aljanbi,



vilket såvitt tingsrätten kan bedöma skedde utanför McDonalds. Att Mohamed Kattan i den situationen skulle ha vänt om och promenerat till busshållplatsen för att åka hem samtidigt som de andra, inklusive Yeheia Kattan, sprang mot skolan för att fortsätta misshandeln anser tingsrätten att det finns anledning att hysa tvivel om.

När det gäller övriga hörda personer är det dock endast Lars-Åke Johansson som har lämnat uppgifter som berör Mohamed Kattan. Lars-Åke Johansson har berättat att han skärmade av en person som såg aggressiv ut genom att ”låsa” hans armar. Personen lyfte foten för att sparka, men han tror inte att personen lyckades på grund av greppet som han hade kring personens armar. Lars-Åke Johansson har uppgett att han tror att personen ifråga är Mohamed Kattan.

Tingsrätten anser inte att det av Lars-Åke Johanssons uppgifter går att säkert dra slutsatsen att det är Mohamed Kattan som han har kopplat ett grepp kring. Någon annan bevisning som ger stöd för Mostafa Aljanbis uppgifter om att Mohamed Kattan befann sig inne i Angeredsgymnasiet och var en av gärningsmännen finns inte. Även om Mohamed Kattan är mindre trovärdig än Mostafa Aljanbi är det, med beaktande av de beviskrav som gäller i brottmål, inte ställt utom rimligt tvivel att Mohamed Kattan är en av gärningsmännen.

#### **1.5.8 Misshandel av Omar Thair Aljanbi inne i Angeredsgymnasiet**

Omar Thair Aljanbi har enligt vad som redogjorts för ovan berättat att 20 personer rörde sig mot honom och Mostafa Aljanbi och att de delade upp sig mellan dem innan de började slå. Omar Thair Aljanbi har berättat att han sedan av ett flertal personer fick ta emot ca tio ”boxar” med händerna som träffade honom i ansiktet, på magen, på ryggen och kroppen. Han lyckades hålla sig på benen och flydde in i ett klassrum. Omar Thair Aljanbi har uppgett att ingen av de tilltalade var bland de personer som slog honom. Några andra uppgifter om vilka som slog Omar Thair Aljanbi har inte framkommit. Tingsrätten anser enligt vad som angivits ovan att det

är styrkt att Omar Thair Aljanbi utsattes för misshandel inne i Angeredsgymnasiet på det sätt som framgår av gärningsbeskrivningen. Tingsrätten anser det även vara styrkt att misshandeln genomfördes av flera okända gärningsmän.

I målet är klarlagt att Hashem Ali Khan kallades till platsen med anledning av händelsen utanför McDonalds och att syftet med det var att han, tillsammans med andra personer som kallades dit, skulle ge sig på Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi. Det är också klarlagt att ett större antal personer, inklusive Yeheia Kattan, först gav sig på Omar Thair Aljanbi i området mellan McDonalds och Angeredsgymnasiet och att gruppen av personer sedan förflyttade sig in i Angeredsgymnasiet, där Hashem Ali Khan anslöt, i syfte att fortsätta misshandeln. Gruppen av personer har aktivt sökt upp målsägandena när dessa har begett sig från platsen utanför McDonalds och har sedan uppvisat ett samordnat aggressivt beteende. Det är även klarlagt att flera andra okända gärningsmän, utöver de tilltalade, deltog i misshandeln och att gruppen utövade våld mot målsägandena samtidigt fram till dess att Omar Thair Aljanbi lyckades fly undan. Det är också klarlagt att misshandeln upphörde samordnat i samband med att gruppen lämnade skolan. Tingsrätten gör därför bedömningen att Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan tillsammans med gruppen av okända gärningsmän, haft en gemensam brottsplan, nämligen att misshandla Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi med anledning av händelsen utanför McDonalds. Både Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan har, var för sig, aktivt bidragit till brottsplanens utförande genom att misshandla Mostafa Aljanbi. De har därigenom varit införstådda med och sympatiserat med misshandeln av Omar Thair Aljanbi, även om de själva inte aktivt deltagit i denna. De ska därför dömas för att tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän har misshandlat Omar Thair Aljanbi.

### 1.5.9 Sammanfattning och rubricering

Tingsrätten anser således att det är styrkt att Yeheia Kattan uppsåtligen tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän utdelat slag och sparkar mot Omar Thair Aljanbi utanför Angeredsgymnasiet, också sedan han fallit och blivit liggande på marken.

Tingsrätten anser det även styrkt att Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan därefter inne på Angeredsgymnasiet uppsåtligen, tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän, utdelat slag mot Omar Thair Aljanbis huvud och kropp och sparkar och slag mot Mostafa Aljanbis huvud och kropp, också sedan han fallit och blivit liggande på golvet. Därutöver är det styrkt att Hashem Ali Khan vid tillfället tagit struptag om Mostafa Aljanbis hals.

Genom målsägandens uppgifter, vilka stöds av journalanteckningar och fotografier, är det styrkt att misshandeln har orsakat de följder för Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi som framgår av gärningsbeskrivningen.

Det är fråga om en gärning och den ska bedömas som grov eftersom gärningsmännen visade särskild hänsynslöshet och råhet genom att i numerärt överläge angripa Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi. Gärningen är även att bedöma som grov eftersom sparkar utdelades sedan målsägandena låg ned.

Åtalet gentemot Mohamed Kattan ska ogillas.

### 1.5.10 Skadestånd

Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan döms för att ha begått brott mot målsägandena och ska därför solidariskt ersätta dem för den skada de lidit med anledning av gärningen.

Vid en jämförelse med den praxis som finns på området anser tingsrätten att skälig ersättning för kränkning uppgår till 15 000 kr vardera till Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi.

När det gäller ersättning för sveda och värk motsvarande tre månaders akut sjuktid har målsägandena angett följande.

Mostafa Aljanbi har fortfarande ont på vänster sida under ögat, i vänster armbåge och ländryggen. Smärtorna i ländryggen kommer att leda till en operation. Han har inte gått i skola sedan händelsen och har inte heller gjort sådana saker som han annars brukade göra på sin fritid.

Omar Thair Aljanbi har fortfarande ont i en utbuktning som finns kvar bakom höger öra och varken ork eller lust att göra sådant som han brukade göra före misshandeln.

Med beaktande av målsägandenas uppgifter anser tingsrätten att yrkade belopp för sveda och värk ska utgå.

När det gäller yrkad ersättning för kostnader har Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi berättat att jackorna försvann i samband med misshandeln och att ingen av dem har återfunnits. Mostafa Aljanbi har berättat att byxorna gick sönder nedtill. Målsägandena har även uppgett att deras mobiltelefoner gick sönder i samband med misshandeln. De har därvid uppvisat sina mobiltelefoner, varav en hade en sprucken skärm och en var nyinköpt med skyddsplasten kvar på skärmen. Tingsrätten anser att skadorna är styrkta och att beloppen är skäliga.

Det innebär att Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan solidariskt ska betala skadestånd till Mostafa Aljanbi med 25 700 kronor och till Omar Thair Aljanbi med 25 200 kronor. Om räntan råder ingen tvist.

Mostafa Aljanbis och Omar Thair Aljanbis skadeståndsyrkande gentemot Mohamed Kattan ogillas.

## **2. GROVT ÖVERGREPP I RÄTTSSAK**

### **2.1 Yrkande**

#### **2.1.1 Åklagarens yrkanden**

Åklagaren har yrkat att Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan ska dömas för grovt övergrepp i rättssak enligt 17 kap 10 § 1 st 1 men och 3 st brottsbalken enligt följande gärningsbeskrivning.

Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan har tillsammans och i samförstånd med andra okända gärningsmän med hot om våld angripit Mostafa Aljanbi för att hindra honom från att polisanmäla att han blivit misshandlad.

Målsäganden har därvid beordrats att komma anvisad plats. Där har gärningsmännen varit i numerärt överläge och anspelat på att besitta ett stort våldskapital. De har på platsen uttryckt verbala hot om att målsäganden skulle försvinna och andra hot med innebörden att målsäganden skulle komma att skadas allvarligt för det fall han pratade med eller anmälde till polisen. De verbala hoten har förstärkts genom att det funnits ett automatvapen på plats och väl synligt för målsäganden.

Brottet är att bedöma som grovt då hotet varit av allvarligt slag och då gärningen varit av särskilt hänsynslös art.

Det hände den 29 november 2016 i Storås i Angered i Göteborg.

Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan har begått gärningen med uppsåt.

### 2.1.2 Mostafa Aljanbis yrkande

Mostafa Aljanbi har yrkat att tingsrätten ska förplikta Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan att, solidariskt, till honom betala 20 000 kronor för kränkning. Mostafa Aljanbi har yrkat ränta på beloppet enligt 4 och 6 §§ räntelagen från den 29 november 2016 till dess betalning sker.

### 2.2 Inställning

**Fadi Ali Khan** har förnekat brott enligt samtliga gärningspåståenden. Under alla förhållanden har händelsen inte inträffat den 29 november 2016, utan senare, och inte heller i Storås, Angered, utan i Angereds Företagsby i Göteborg. Brottet är inte att bedöma som grovt.

**Hashem Ali Khan** har förnekat brott. Han har inte beordrat målsäganden att komma till anvisad plats och han har själv inte varit på den aktuella platsen den 29 november 2016.

**Mohamed Kattan** har förnekat brott. Han har vare sig själv eller genom någon annan beordrat målsäganden till angiven plats den 29 november 2016 och han har inte heller varit på plats den aktuella dagen. Under alla förhållanden har händelsen inte inträffat den 29 november 2016, utan senare, och inte heller i Storås, Angered, utan i Angereds Företagsby i Göteborg. Brottet är inte att bedöma som grovt.

**Yeheia Kattan** förnekat brott enligt samtliga gärningspåståenden. Han har befunnit sig på plats men har inte deltagit i något övergrepp av rättssak.

**Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan** har bestritt Mostafa Aljanbis yrkande om skadestånd. Om tingsrätten skulle döma dem till ansvar har de accepterat sättet att beräkna räntan.

## 2.3 Utveckling av talan

### 2.3.1 Åklagarens utveckling av talan

Fadi Ali Khan är far till Hashem Ali Khan. Övrigas släktrelation är redovisad under åklagarens utveckling av talan avseende åtalspunkt 1.

Samma dag som misshandeln hade ägt rum på Angeredsgymnasiet ringde Yeheia Kattan kl. 18.11 Mostafa Aljanbi och uppmanade honom att inte tala med polisen. Mostafa Aljanbi stod på sig och svarade att han skulle göra en polisanmälan. Av telefonlistorna framgår att Yeheia Kattan direkt efter samtalet med Mostafa Aljanbi ringde Hashem Ali Khan. Vidare framgår av listorna att det förekom en rad kontakter mellan de tilltalade under resterande del av kvällen.

Dagen efter, kl. 15.23, ringde Hashem Ali Khan till Mostafa Aljanbi. Vid samtalet uppmanade han Mostafa Aljanbi att komma till Storås industriområde, till området nära Palestinska caféet. Hashem Ali Khan sa att om han inte kommer ska han få se vad som händer. Kl. 15.36 ringde Hashem Ali Khan upp Mostafa Aljanbi igen.

I anslutning till telefonsamtalen åkte Mostafa Aljanbi till platsen. Där möttes han av Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan, Yeheia Kattan och flera andra personer som varit delaktiga i misshandeln av honom dagen innan. Vid gruppen av personer stod en bil, som var upplyst genom att kupébelysningen var tänd. På ett säte låg ett automatvapen (kalashnikov). Mostafa Aljanbi blev rädd och började gråta. De sa åt honom att han inte behövde vara rädd; i vart fall inte om han lät bli att prata med polis. Men om han skulle prata med polis, då skulle han vara rädd, sa de. Då skulle han enligt dem försvinna. Samtalet fördes främst av Fadi Ali Khan, men även Hashem Ali Khan och Mohamed Kattan var delaktiga i samtalet. Efter att

Mostafa Aljanbi hört vad personerna haft att säga lovade han att inte prata med polis. Därmed var de överens och innan de skildes åt kramades de.

Mostafa Aljanbi har uppgett att Hashem Ali Khans första samtal före mötet ringdes från dolt nummer, medan det andra samtalet ringdes från ett telefonnummer som slutade med siffrorna 68 (fortsättningsvis kallat 68-numret). Förekomsten av samtal har bekräftats av telefonanalysen. Vidare framgår av telefonanalysen att det i stor utsträckning var samma personer som under perioden 16 november till 5 december 2016 ringde till 68- numret respektive det telefonnummer som slutar med siffrorna 75 (fortsättningsvis kallat 75-numret) och som enligt Hashem Ali Khan är hans telefonnummer. Antalet kontakter på 68-numret uppgick endast till 328 stycken, att jämföra med 1462 stycken för 75-numret. Slutsatsen av detta är att 75-numret är Hashem Ali Khans primära telefon, medan 68-numret används i begränsad utsträckning. Det förhållandet att det den 25 november 2016 mellan kl. 15.25 och 18.07 förekom sju korta samtal mellan 68- och 75-numret, alla upptagna av samma mast i Frölunda, kan förklaras med att Hashem Ali Khan testade videokopplingsfunktionen mellan telefonerna.

Aya Kattan, Hashem Ali Khans fru, har huvudsakligen haft kontakt med Hashem Ali Khan på 75-numret. Först den 29 november 2016 förekom samtal mellan henne och 68-numret. Den eftermiddagen och fram till kl. 17.15 befann sig Aya Kattan på Östra sjukhuset. Kl. 16.49 pratade hon med Hashem Ali Khan på 68-numret. Telefonen kopplades då upp mot masten vid Angeredstorg. Kort tid senare, kl. 17.11, sökte hon Hashem Ali Khan igen på 68-numret. Hon fick inget svar, varför hon direkt försökte få tag på honom på 75-numret. När inte heller detta lyckades ringde hon upp honom igen på 68-numret och då fördes ett samtal om 54 sekunder. Det är uppenbart att Aya Kattan vid den angivna tidpunkten ville ha tag på Hashem Ali Khan och att hon visste att telefonen med 68-numret var hans telefon eller att han i vart fall befann sig intill någon som använde den telefonen. Det är därigenom klarlagt att Hashem Ali Khan använde numret den aktuella eftermiddagen.



Av underlaget avseende mastpositionering framgår att 68-numret befann sig vid Sävedalen 240 (som täcker in Östra sjukhuset) fram till kl. 15.44. Kl. 15.49 befann sig telefonen inom masten Sävenäs gbg 270:s upptagningsområde och mellan kl. 16.02 och 17.11 befann sig telefonen vid masten T2-Angeredstorg 195. Kl. 17.22 var telefonen åter vid masten Sävedalen 240.

Av telefonanalysen framgår att Yeheia Kattan först befann sig någon annanstans, men att hans mobiltelefon kl 16.02 kopplade upp mot masten Hjällbo 210 för att kl. 16.34 koppla upp mot en mast som ligger vid Storås, nämligen Göteborg Hammarkullen M6 40.

Den 8 december 2016 beslagtogs polisen ett automatvapen av typ kalashnikov som påträffades i en av förrådslängorna till Bredfjällsgatan 6 i Angered, på vilken adress Hashem Ali Khan bor. Vapnet kan i nuläget inte knytas till någon av de tilltalade.

### **2.3.2 Fadi Ali Khans utveckling av talan**

Mostafa Aljanbi kontaktade Yonan Sarjon Yonan och bad denne om en kontakt med Fadi Ali Khan för att lösa problemet. Det är på det sättet som familjerna gör i arabvärlden, nämligen att äldre medlemmar i familjerna träffas för att diskutera och lösa ett problem. Detta vet Mostafa Aljanbi om och därför kontaktade han Yonan Sarjon Yonan, som är en landsman till honom.

Mostafa Aljanbi åkte sedan bil till platsen tillsammans med Yonan Sarjon Yonan och två äldre släktingar till honom.

Från Fadi Ali Khans sida var Hassan Ali Khan på plats samt Mohamed Kattan och Yeheia Kattan. Det fanns ytterligare två personer på platsen, men dem känner Fadi Ali Khan endast till förnamnet.

Det uttrycktes inga hot på platsen och det fanns inga vapen på platsen. Tvärtom pratade man om det bråk som varit mellan Fadi Ali Khans yngste son, Hassan Ali Khan, och Mostafa Aljanbi. Det är så man löser en konflikt mellan ungdomar i Mellanöstern. Därefter skiljs man åt som vänner efter att ha pussat och kramat varandra. Det fanns inga andra bilar på platsen förutom den vita personbilen av märke Volkswagen Golf som Mostafa Aljanbi kommit till platsen med.

Fadi Ali Khan tror inte att mötet ägde rum den 29 november 2016. Troligen genomfördes mötet den 30 november 2016, men någon preciserad dag kan han inte ange. Platsen för mötet var inte Storås industriområde som åklagaren påstått, utan Angereds Företagsby i Göteborg.

### **2.3.3 Hashem Ali Khans utveckling av talan**

Hashem Ali Khans telefonnummer är 75-numret. 68-numret är familjens ”lånetelefon” som hans syskon använder vid behov. När det gäller de samtal som förts mellan 68- och 75-numret så har det inte varit fråga om att testa vidarekopplingsfunktionen. I stället har det varit något syskon som har försökt att komma i kontakt med honom.

Den 29 november 2016 lånade Hashem Ali Khan en bil och körde Aya Kattan och sin mamma till sjukhuset, eftersom Aya Kattan inte mår bra. Medan de befann sig på sjukhuset kom några av hans bröder dit för att höra hur det var med Aya Kattan. 68-numret har använts av hans bröder och de lämnade sjukhuset före kl. 17.00.

Det förhållandet att polisen funnit ett automatvapen i en förrådslänga vid Bredfjällsgatan 6 i Angered saknar betydelse. Boende i ca 100 lägenheter har

tillgång till förråden och vapnet har inte kunnat knytas till någon av de tilltalade i målet.

### **2.3.4 Mohamed Kattans utveckling av talan**

Mohamed Kattan är stamkund på Palestinska caféet, men han kan inte minnas att han var där dagen efter den påstådda misshandeln. Han kan dock minnas att han vid ett besök på caféet såg ett möte som förekom mellan ca nio personer.

Väderförhållandena var ganska klara. Den enda bil som fanns på platsen var den bil som Mostafa Aljanbi hade blivit körd dit med tillsammans med sina kusiner. Under mötet förekom inga hotelser och det fanns inga vapen. Mötet var inte heller spánt eller aggressivt, tvärtom var det avslappnat. De unga pojkarna, bl.a. Yeheia Kattan och Mostafa Aljanbi, löste situationen och kramades och pussades. Därefter var den händelsen slutförd för Mohamed Kattans del.

### **2.3.5 Yeheia Kattan**

På samma sätt som redogjorts för ovan under åtalpunkt 1 har Yeheia Kattan utnyttjat sin rätt att vara tyst under rättegången. Han har uppgett att han inte står för de uppgifter som han har lämnat till polisen.

## **2.4 Bevisning**

**Åklagaren** har som muntlig bevisning åberopat målsägandeförhör, förhör med samtliga tilltalade, vittnesförhör med Marie Stevens och Ulf Merlander (gemensam för båda åtalpunkter).

Åklagaren har som skriftlig bevisning åberopat översiktskartor/foton över Storås, s.k. skärmdumpar från Facebook, beslagsprotokoll, protokoll automatkarbin,

tjänstanteckning/promemoria angående mobilnummer, maskartor, telefonlistor, mastpositionering samt inspelade telefonsamtal (gemensam för båda åtalpunkter).

**Fadi Ali Khan** har som muntlig bevisning åberopat vittnesförhör med Yonan Sarjon Yonan, Sarkan Hassan, Ameer Al-Atar och Wamed Al Masari.

Fadi Ali Khan har som skriftlig bevisning åberopat fotografier, filminspelningar från platsen, journalanteckningar, en uppställning över solens, månens och planternas upp/nedgångar 2016 i Göteborg samt bönetider i Göteborg.

**Hashem Ali Khan** har som skriftlig bevisning åberopat intyg från Sahlgrenska sjukhuset.

## 2.5 Domskäl

### 2.5.1 Tingsrättens bedömning av Mostafa Aljanbis trovärdighet

I enlighet med vad som anges ovan under motsvarande rubrik avseende åtalpunkt 1 bedömer tingsrätten att Mostafa Aljanbi är trovärdig.

När det gäller de uppgifter som Mostafa Aljanbi lämnat om händelsen i Storås gör tingsrätten följande överväganden. Mostafa Aljanbi har i vissa avseenden ändrat sina uppgifter. När det gäller den ändrade uppgiften om hur han kom till platsen anser tingsrätten, i enlighet med vad som angetts ovan, att Mostafa Aljanbi har lämnat en godtagbar förklaring till det. Mostafa Aljanbi har dock även i andra avseenden ändrat sina uppgifter eller lämnat oklara svar, utan att tingsrätten anser att han har lämnat några klagörande besked angående skälet till det. Bland dessa uppgifter kan nämnas hans uppgifter rörande Fadi Ali Khans placering under mötet och var vapnet fanns någonstans. Mostafa Aljanbi har vid polisförhör under förundersökningen sagt att Fadi Ali Khan stod lutad mot en bil och att han därför

såg att det fanns ett vapen i bilen. Vid huvudförhandlingen uppgav han att Fadi Ali Khan stod med ryggen mot väggen och inte bilen, vilket medför att hans första förklaring till varför han iakttog vapnet inte kan stämma. När det gäller vapnet har Mostafa Aljanbi beskrivit att vapnet ifråga var placerat på flera olika platser i bilen. Eftersom vapnet är en väsentlig del av den åtalade gärningen förefaller det enligt tingsrätten som något egendomligt att Mostafa Aljanbi i sina beskrivningar har placerat vapnet på olika ställen i bilen. Sammantaget medför det att tingsrätten anser att hans uppgifter om händelseförloppet beträffande åtalet för grovt övergrepp i rättsak ska bedömas med viss försiktighet.

### **2.5.2 Dag och plats för händelsen**

Åklagaren har gjort gällande att gärningen ägde rum den 29 november 2016 i Storås i Angered i Göteborg, vilket de tilltalade har invänt emot.

Mostafa Aljanbi har visserligen uppgett att han inte minns vilket datum mötet i Storås ägde rum, men att det var samma dag som Hashem Ali Khan ringde honom två gånger. Sedan åklagaren läst upp att det av telefonlistorna framgår att 68-numret haft kontakt med Mostafa Aljanbi kl. 15.23 och kl. 15.36 den 29 november 2016 samt redogjort för vilka kontakter som förevarit den 30 november 2016, har Mostafa Aljanbi bekräftat att mötet ägde rum den 29 november 2016.

Vidare framgår av telefonanalysen att både 68-numret (se nedan angående Hashem Ali Khans koppling till det numret) och Yeheia Kattans telefon befann sig i Storås den 29 november 2016.

Tingsrätten anser det därmed vara klarlagt att mötet ägde rum den 29 november 2016.

När det gäller platsen för mötet är parterna överens om att den är belägen utanför Angereds Vårdshus som ligger vid Spadegatan i Angered. Det förhållandet att parterna har samma uppfattning i frågan har bekräftats genom förevisandet av ett antal fotografier och filmer under huvudförhandlingen.

Trots det har mycket tid under huvudförhandlingen lagts på att argumentera kring huruvida platsen ingår i det geografiska området ”Storås” eller inte. Tingsrätten finner agerandet därvidlag anmärkningsvärt, särskilt med beaktande av att parterna är överens om att mötet ägde rum på en plats som är belägen i Angered i Göteborg.

Tingsrätten har därför med anledning av parternas agerande att ta ställning till om platsen för händelsen ligger inom det geografiska området Storås eller inte. Flera kartor har förevisats under rättegången. Tingsrätten kan utifrån dem inte dra slutsatsen att platsen för mötet ligger inom det geografiska område som kallas Storås. Däremot är klarlagt att mötet ägde rum inom det geografiska området Angered som ligger i Göteborg, vilket omfattas av gärningsbeskrivningen.

### **2.5.3 Vad är utrett om händelseförloppet?**

I målet är utrett att Mostafa Aljanbi mottog två samtal från 68-numret under eftermiddagen den 29 november 2016 och att han därefter åkte till platsen utanför Angereds Vårdshus. Han åkte dit i bil och tillsammans med Yonan Sarjon Yonan, Wamed Al Masari och Ameer Al-Atar.

Vidare framgår av telefonanalysen att både 68-numret och Yeheia Kattans telefon befann sig i Storås vid den aktuella tidpunkten.

På platsen befann sig ett antal personer. Frågan är vilka av de tilltalade som var närvarande vid mötet och om de i så fall med hot om våld angripit Mostafa Aljanbi för att hindra honom från att polisanmäla misshandeln.

#### 2.5.4 Tingsrättens bedömning

Tingsrätten prövar först frågan om 68-numret kan kopplas till Hashem Ali Khan den aktuella dagen eller om det i enlighet med vad han uppger var ett syskon till honom som använde telefonen.

Med beaktande av den telefonanalys som åklagaren redogjort för anser tingsrätten att åklagaren visat att Hashem Ali Khan brukade telefonen med 68-numret under den aktuella eftermiddagen. Därvid beaktar tingsrätten särskilt det förhållandet att Aya Kattan uppenbarligen sökte Hashem Ali Khan när hon ringde till 68-numret vid 17.00-tiden. Därtill kommer att Hashem Ali Khans invändning om att han befann sig på Östra sjukhuset och inte deltog i mötet vid Angereds Vårdshus motbevisas av de uppgifter som Mostafa Aljanbi, Yeheia Kattan (under förundersökningen) och Wamed Al Masari lämnat i den delen. Någon anledning att av rättssäkerhetsskäl ifrågasätta Yeheia Kattans uppgifter därvidlag föreligger inte. Det är alltså klarlagt att telefonen med 68-numret antingen använts av Hashem Ali Khan eller att han befunnit sig i telefonens omedelbara närhet. Tingsrätten anser det därmed även vara utrett att det var Hashem Ali Khan som ringde till Mostafa Aljanbi två gånger under eftermiddagen den 29 november 2016. Någon annan rimlig förklaring till samtalet än att Hashem Ali Khan uppmanat Mostafa Aljanbi att komma till platsen utanför Angereds Vårdshus finns inte.

De personer som har hörts om mötet vid Angereds Vårdshus har lämnat varierande uppgifter om hur många som deltog vid mötet, varvid tingsrätten har uppfattat antalet enligt följande. Fadi Ali Khan och Ameer Al-Atar har angett ca nio personer, Yeheia Kattan (under förundersökningen) och Yonan Sarjon Yonan har angett ca tio personer, Wamed Al Masari har angett ca 14 personer och Mohamed Kattan har angett 11 personer, medan Mostafa Aljanbi har angett 25 personer.

Samtliga hörda personer har angett att Fadi Ali Khan var närvarande.

Samtliga hörda personer förutom Sarkan Hassan har uppgett att även Yeheia Kattan var närvarande. När det gäller Sarkan Hassan har han baserat sina iakttagelser på vad han såg i samband med att han kort stannade sin bil, innan han passerade folksamlingen och körde iväg. Hans iakttagelser av händelseförloppet har därmed varit så begränsade att de inte kan tillmätas någon avgörande betydelse, vare sig i denna del eller beträffande händelseförloppet i övrigt.

Genom de uppgifter som Mostafa Aljanbi, Yeheia Kattan och Wamed Al Masari lämnat är det tillsammans med telefonanalysen styrkt att Hashem Ali Khan var närvarande vid mötet. När det gäller Yeheia Kattans uppgifter har de lämnats vid polisförhör under förundersökningen under sådana omständigheter som gör att tingsrätten inte finner anledning att ifrågasätta uppgiften.

Det är även klarlagt att Mohamed Kattan var närvarande.

Tingsrätten anser det således vara visat att samtliga tilltalade var närvarande vid mötet och att även flera andra personer var närvarande, även om det inte går att få en klar bild över det exakta antalet personer.

Mostafa Aljanbi har uppgett att de tilltalade, tillsammans med andra personer som hade deltagit i misshandeln dagen innan, ställde sig i en cirkel runt honom. Fadi Ali Khan stod med ryggen mot de rosa dörrarna i väggen och han stod mitt emot. Bakom honom stod Hashem Ali Khan och en grupp av människor. Det stod två bilar parkerade på var sin sida om dem. I den ena bilen låg ett vapen, en kalashnikov, på kartonger. Han var jätterädd. Fadi Ali Khan sa att om han inte berättade för polisen då behövde han inte vara rädd, men om han berättade för polisen då skulle han bara försvinna. Även Hashem Ali Khan sa detta till honom. Mohamed Kattan och Yeheia Kattan sa inget, men de var närvarande. Alla som stod



i cirkeln var fokuserade på det samtal som Fadi Ali Khan och Hashem Ali Khan hade med honom.

Mostafa Aljanbis uppgifter i denna del får inte stöd av några av de uppgifter som övriga hörda personer lämnat.

Av de tilltalade har Fadi Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan uppgett det varken uttalades några hot eller fanns något vapen vid mötet utanför Angereds Vårdshus utan att mötet i stället var ett normalt och fredligt s.k. försoningsmöte. Enligt arabisk sed ska ett försoningsmöte med anledning av att två yngre personer slagits äga rum mellan äldre företrädare från respektive barns släkt. De äldre företrädarna ska reda ut konflikten och barnen ska försonas.

Tingsrätten kan konstatera att de tilltalades förklaring om att mötet var ett försoningsmöte innehåller en del märkliga omständigheter.

Fadi Ali Khan har uppgett att försoningsmötet skulle äga rum med anledning av det bråk som uppstått mellan hans son Hassan Ali Khan, Yeheia Kattan och Mostafa Aljanbi. Hassan Ali Khan var endast inblandad i det inledande bråket utanför McDonalds, som var klart mer bagatellartat än vad som hände i det efterföljande förloppet då Mostafa Aljanbi och Omar Thair Aljanbi blev misshandlade av en grupp av människor. Ett försoningsmöte i dess rätta bemärkelse borde enligt tingsrätten rimligen ha handlat om vad Mostafa Aljanbi utsattes för inne i Angeredsgymnasiet och inget annat.

Vidare är det anmärkningsvärt att Fadi Ali Khan vid förhör under förundersökningen påstod att han över huvudtaget inte kände till misshandeln på Angeredsgymnasiet förrän Hashem Ali Khan greps den 30 januari 2017. Han kände inte ens igen Mostafa Aljanbi när polisen förevisade en bild på denne och han förnekade även att han hade varit i Storås med en grupp personer eller vänner. Vid

huvudförhandlingen uppgav han att skälet till uppgifterna var att han som far inte ska behöva berätta om saker som involverar hans egen son, att det skulle innebära skam att prata om eller namnge personer som man försonats med och att polisen visade honom fel bilder på den plats där mötet skulle ha ägt rum. Fadi Ali Khans förklaringar framstår som efterhandskonstruktioner som han lämnade först när han förstod att andra personer hade berättat om mötet utanför Angereds Vårdshus.

Slutligen anser tingsrätten det vara besynnerligt att ingen av de hörda personer har kunnat lämna några närmare beskrivningar kring vad som faktiskt sades vid försoningsmötet. I stället har mer eller mindre svepande förklaringar lämnats om att det handlade om att lösa barns problem, utan att det på något sätt har konkretiserats hur denna lösning åstadkommits.

När det gäller Fadi Ali Khans, Mohamed Kattans och Yeheia Kattans (lämnade under förundersökningen) uppgifter stöds de av de utsagor som de tre vittnena Yonan Sarjon Yonan, Wamed Al Masari och Ameer Al-Atar, lämnat. Vittnesförhör med Wamed Al Masari och Ameer Al-Atar återropades under pågående rättegång sedan deras namn och kontaktuppgifter blivit kända för de tilltalade. I det sammanhanget noteras att Mostafa Aljanbi inte hade bidragit med namn eller kontaktuppgifter till dem, med motiveringen att de var rädda och ändå inte skulle berätta sanningen om de hördes.

Yonan Sarjon Yonans, Wamed Al Masaris och Ameer Al-Atars berättelser har i vissa delar varit detaljrika, men har i andra avseenden innehållit mer vaga uppgifter. Vittnena har uppgett att det sistnämnda beror på osäkerhet eller dåliga minnesbilder eftersom händelsen skedde för flera månader sedan. Åklagaren har uppgett att vittnena blivit instruerade att vittna om att det var ett försoningsmöte och att tingsrätten därför bör bortse från deras vittnesmål. Tingsrätten kan konstatera att vittnenas uppgifter i några avseenden inte är förenliga med varandra. Det gäller vem som tog initiativ till försoningsmötet, antalet personer som var på plats och vilka

personer som var på plats från början. Även om nämnda skillnader förekommer mellan de uppgifter som Yonan Sarjon Yonan, Wamed Al Masari och Ameer Al-Atar lämnat anser tingsrätten inte att det framkommit tillräckliga skäl för att helt bortse från deras uppgifter lämnade under ed. Däremot finns det skäl att värdera deras uppgifter med viss försiktighet.

Yonan Sarjon Yonan, Ameer Al-Atar och Wamed Al Masari har varit överens i ett avseende. De har samstämmt uppgett att det inte förekom några hot och att det inte heller förevisades några vapen vid mötet. Enligt dem har mötet handlat om att man skulle lösa det problem som uppstått genom att barn hade bråkat. Även om deras uppgifter ska beaktas med försiktighet går det inte att bortse från det förhållandet att deras uppgifter ger stöd för den version av händelseförloppet som Fadi Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan lämnat samt inget stöd för Mostafa Aljanbis uppgifter.

Sammanfattningsvis anser tingsrätten således att det finns skäl att ifrågasätta att mötet utanför Angereds Vårdshus var ett arabiskt försoningsmöte. Det förhållandet i sig räcker dock inte för att Mostafa Aljanbis uppgifter ensamt ska kunna ligga till grund för en fällande dom. Hans uppgifter om vad som faktiskt skedde vid mötet stöds inte av någon annan bevisning. Den omständigheten att polisen i början av december 2016 beslagtogs en kalashnikov från ett förråd som familjen Ali Khan tillsammans med andra hyresgäster har tillgång till kan inte tillmätas någon avgörande betydelse. I avsaknad av stödbevisning är det inte ställt utom rimligt tvivel att Fadi Ali Khan, Hashem Ali Khan, Mohamed Kattan och Yeheia Kattan begått den åtalade gärningen. Åtalet ska därmed ogillas.

### **2.5.5 Skadestånd**

Med hänsyn till utgången i ansvarsdelen ska Mostafa Aljanbis skadeståndsyrkande lämnas utan bifall.

### **3. BROTTSPÅFÖLJD**

#### **3.1 Hashem Ali Khan**

Hashem Ali Khan var 18 år vid gärningen och förekommer under två avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes senast den 30 mars 2016 för olovlig körning, grovt brott, till dagsböter.

Frivården har i sitt yttrande bedömt att risk för återfall i likartad brottslighet inte kan uteslutas, men att något övervakningsbehov med anledning av andra omständigheter inte föreligger. Av yttrandet framgår att Hashem Ali Khan vid utredningstillfället tydligt uttryckte att han inte anser sig vara i behov av brottsförebyggande åtgärder samt att han inte tror på de insatser som Kriminalvården kan erbjuda. Med anledning av det har frivården angett att det saknas förutsättningar för att föreslå en frivårdande påföljd.

#### **3.2 Yeheia Kattan**

Yeheia Kattan är 17 år och förekommer inte tidigare i belastningsregistret. Han kommer ursprungligen från Syrien och anlände under 2014 till Sverige. Delar av hans familj befinner sig fortfarande i Turkiet.

Av yttrande från socialtjänsten framgår att Yeheia Kattan bedöms vara i behov av stöd för att bryta nuvarande beteendemönster som riskerar att skada hans hälsa och utveckling. Han bedöms sakna insikt i vilka faror och risker som han utsätter sig själv för genom sitt agerande och sitt umgänge. Han bedöms inte heller ta situationen som han befinner sig i på allvar. Socialtjänsten har därför föreslagit att Yeheia Kattan döms till ungdomsvård med föreskrift att följa det ungdomskontrakt som bifogas domen.

Av frivårdens yttrande framgår att den föreslagna ungdomsvården är den mest lämpliga påföljden för Yeheia Kattan.

### **3.3 Tingsrättens bedömning i påföljdsdelen**

Den grova misshandeln är allvarlig och tingsrätten bedömer att straffvärdet uppgår till ett år och fyra månaders fängelse. Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan var 18 år respektive 17 år vid gärningen, vilket medför att de ska behandlas lindrigare än vuxna gärningsmän. Med hänsyn till deras ålder uppgår straffmättningsvärdet för dem till åtta respektive fem månaders fängelse.

Grov misshandel är ett brott av sådan allvarlig art att påföljden normalt bestäms till fängelse.

När det gäller Hashem Ali Khan föreligger med beaktande av hans inställning till frivårdande insatser särskilda skäl att bestämma påföljden till fängelse. Han döms därför till åtta månaders fängelse.

När det gäller Yeheia Kattan ska han med beaktande av sin låga ålder inte dömas till fängelse. Tingsrätten delar bedömningen att han har behov av den föreslagna ungdomsvården med ungdomskontrakt. Yeheia Kattan döms därför till ungdomsvård med särskild föreskrift att följa det ungdomskontrakt som socialtjänsten föreslagit.

## **4. RÄTTEGÅNGSKOSTNADER**

### **4.1 Fadi Ali Khans yrkande**

Tomas Ekbrand har yrkat ersättning av allmänna medel för uppdraget som offentlig försvarare för Fadi Ali Khan. Yrkandet uppgår till 292 888 kronor, varav 211 477

kronor avser arbete i 157,6 timmar, 22 653 kronor avser tidspillan i 18 timmar och 25 minuter, 180 kronor avser utlägg samt 58 577,50 kronor avser mervärdesskatt. Tomas Ekbrand har upplyst om att hans tidsredovisningsprogram inte kan hantera olika arvodesnivåer, varför han angett nedlagd tid under helg med dubbel tidsangivelse. Av hans åtgärdsspecifikation framgår att det rör sig om totalt tio timmar som har utförts under helg. Det innebär att Tomas Ekbrand har arbetat med målet under 152,6 timmar, varav fem timmar utförts under helg.

Åklagaren har yttrat sig beträffande skäligheten i Tomas Ekbrands yrkade ersättning bl.a. enligt följande. Advokat Thomas Ekbrand har begärt ersättning för 23 timmars inläsning (dvs. tre arbetsdagar) av förundersökningsmaterialet (efter kontroll ca 400 sidor med innehåll). Därtill begärs ersättning för 81 timmars förberedelser inför huvudförhandling och plädering (huvudförhandlingen inräknad). Det ifrågasätts om antalet arbetade timmar i denna del är befogade med anledning av att åtalet avser två relativt okomplicerade händelseförlopp och där endast en åtalspunkt avser Fadi Ali Khan. Min tid för inläsning av materialet och planering av huvudförhandlingen, inklusive besök på brottsplatserna, har uppgått till 20 timmar. Det saknas stöd i journaler eller anteckningar på häktet för Tomas Ekbrands påstående om att häktet hanterat Fadi Ali Khans sjukdomstillstånd på ett felaktigt sätt.

Tomas Ekbrand har yttrat sig till tingsrätten med anledning av åklagarens yttrande. I yttrandet anger han bl.a. att begärt arvode är skäligt och att det fanns skäl för hans kontakter med häktet rörande Fadi Ali Khans hälsa eftersom häktet hanterade Fadi Ali Khans diabetes på ett bristfälligt sätt.

#### **4.2 Hashem Ali Khans yrkande**

Edip Samuelsson har yrkat ersättning av allmänna medel för uppdraget som offentlig försvarare för Hashem Ali Khan. Yrkandet uppgår till 324 775 kronor,

varav 228 140 kronor avser arbete i 170 timmar, 25 830 kronor avser tidsspillan i 21 timmar, 5 850 kronor avser utlägg och 64 955 kronor avser mervärdesskatt.

Åklagaren har yttrat sig beträffande skäligheten i Edip Samuelssons yrkade ersättning enligt följande. Edip Samuelsson har begärt ersättning för sammanlagt 33,5 timmars inläsning (dvs drygt fyra arbetsdagar) av förundersökningsmaterialet (efter kontroll ca 400 sidor med innehåll). Därtill begärs ersättning för sammanlagt 87 timmars förberedelser inför huvudförhandling och plädering (huvudförhandlingen inräknad). Det ifrågasätts om antalet arbetade timmar i denna del är befogade med anledning av att åtalet avser två relativt okomplicerade händelseförlopp. Hennes egen tid för inläsning av materialet och planering av huvudförhandlingen, inklusive besök på brottsplatserna, har uppgått till 20 timmar.

#### **4.3 Mohamed Kattans yrkande**

Sina Safashad har yrkat ersättning av allmänna medel för uppdraget som offentlig försvarare för Mohamed Kattan. Yrkandet uppgår till 312 989 kronor, varav 222 101 kronor avser arbete i 165,5 timmar, 28 290 kronor avser tidsspillan i 23 timmar och 62 598 kronor avser mervärdesskatt.

Åklagaren har yttrat sig beträffande skäligheten i Sina Safashads yrkade ersättning enligt följande. Sina Safashad har begärt ersättning för 25 timmars inläsning (dvs drygt tre arbetsdagar) av förundersökningsmaterialet (efter kontroll ca 400 sidor med innehåll). Därtill begärs ersättning för 20 timmars egen utredning och 95 timmars förberedelser (huvudförhandlingen inräknad) och sammanställningar inför huvudförhandlingen. Det ifrågasätts om antalet arbetade timmar i denna del är befogade med anledning av att åtalet avser två relativt okomplicerade händelseförlopp.

#### **4.4 Yeheia Kattans yrkande**

Rickard Fagerberg har yrkat ersättning av allmänna medel för uppdraget som offentlig försvarare för Yeheia Kattan. Yrkandet uppgår till 309 058 kronor, varav 208 748 kronor avser arbete i 155,55 timmar, 32 595 kronor avser tidsspillan i 26,5 timmar, 5 903 kronor avser utlägg och 61 812 kronor avser mervärdesskatt.

Åklagaren har i yttrande beträffande skäligheten i Rickard Fagerbergs yrkade ersättning uppgett att antalet begärda timmar får anses befogade eftersom hans klient är under 18 år.

#### **4.5 Erik Pousards yrkande**

Erik Pousard har yrkat ersättning av allmänna medel för uppdraget som målsägandebiträdet för de båda målsägandena som uppträtt som parter i målet. Hans yrkande uppgår till 243 112 kronor, varav 155 001 kronor avser arbete i 115,5 timmar, 24 700 kronor avser tidsspillan i 22,5 timmar, 15 363 kronor avser utlägg och 48 048 kronor avser mervärdesskatt.

Åklagaren har i yttrande beträffande skäligheten i Erik Pousards yrkade ersättning uppgett att samtliga resor varit befogade eftersom målsägandena tidigt flyttades från Göteborg för att leva på skyddad ort samt att den tid som angetts för genomgång av handlingar m.m. är skälig.

#### **4.6 Tingsrättens bedömning**

Vid bedömning av ersättningsanspråkens skälighet har tingsrätten beaktat att det i målet ingivits tre förundersökningsprotokoll som totalt omfattar 480 sidor, att det vid häktningförhandlingar ingivits fyra häktningpromemorior som omfattar mellan 15 och 29 sidor vardera, att en häktningförhandling i sedvanlig omfattning



genomförts beträffande Hashem Ali Khan, att två häktningsförhandlingar i sedvanlig omfattning genomförts beträffande Fadi Ali Khan och Mohamed Kattan, att en häktningsförhandling om två timmar genomförts beträffande Yeheia Kattan, att tre polisförhör i närvaro av respektive försvarare genomförts med Fadi Ali Khan, Mohamed Kattan respektive Yeheia Kattan, att fyra polisförhör i närvaro av försvarare genomförts med Fadi Ali Khan samt att huvudförhandlingen genomförts under nio och en halv rättegångsdag med en total tidsåtgång om 73 timmar.

Sedan tingsrätten granskat de kostnadsräkningar som målsägandebiträdet och de offentliga försvararna ingivit gör tingsrätten följande bedömning.

Målet har rört två förhållandevis okomplicerade och korta händelseförlopp. Att förhandlingen tog 73 timmar i anspråk har inte varit att hänföra till målets komplexitet eller svårighet. Det har i stället i huvudsak berott på följande omständigheter. För det första tilläts tolkarna av säkerhetsskäl inte att befinna sig på samma ort som målsägandena. Det omöjliggjorde simultantolkning och förhören, som totalt uppgick till ca 38 timmar, tog i praktiken dubbelt så lång tid att genomföra än vad som annars hade erfordrats. För det andra har den långa förhandlingstiden berott på att förhöret med Mostafa Aljanbi varade under ca tio timmar, eftersom han efter halva förhörstiden ändrade sina uppgifter. För det tredje har den långa förhandlingstiden berott på att vittnen i stor utsträckning inte stod fast vid uppgifter som de lämnat under förundersökningen vilket ledde till tidskrävande uppläsningar av förhørsutsagor. Den långa förhandlingstiden, som målsägandebiträdet och försvararna självklart på sedvanligt sätt ska kompenseras för, ska dock inte ses som ett tecken på att målet varit av någon särskild svårighet eller att det krävts några större utredningar, rättsutredningar eller sammanställningar från försvararnas sida. Målet har i enlighet med vad åklagaren uppgett rört två relativt okomplicerade händelseförlopp, som dessutom enligt tingsrätten varit korta.

Tingsrätten ifrågasätter visserligen inte att de offentliga försvararna lagt ned den tid som de angett i kostnadsräkningarna, men väl om den varit erforderlig med hänsyn till målets art och omfattning.

Tingsrätten anser att skälig tid för Tomas Ekbrands arbete uppgår till 135 timmar, varvid tingsrätten utöver vad som framgår ovan särskilt beaktat att Fadi Ali Khan å ena sidan endast omfattas av åtalspunkt 2, som visserligen orsakades av händelsen i åtalspunkt 1 men som ändå är fristående, samt å andra sidan att vissa kontakter med häktet angående Fadi Ali Khans hälsotillstånd och med anhöriga får anses ha varit befogade. Av de skäligt ansedda timmarna bör fyra timmar ersättas med den högre helgtaxan och de resterande 131 timmarna med sedvanlig taxa. Det innebär att ersättningen för Tomas Ekbrand uppgår till 186 542 kronor ( $4 \times 2\,685 + 131 \times 1\,342$ ). Tomas Ekbrands yrkanden avseende tidsspillan och utlägg är skäliga. Ersättning ska därmed utgå med 261 719 kronor, varav 186 542 kronor avser arbete, 22 653 kronor avser tidsspillan, 180 kronor avser utlägg och 52 344 kronor avser mervärdesskatt.

Tingsrätten anser att skälig tid för Edip Samuelssons arbete uppgår till 135 timmar. Hans yrkanden avseende tidsspillan och utlägg är skäliga. Ersättning ska därmed utgå med 266 063 kronor, varav 181 170 kronor avser arbete, 25 830 kronor avser tidsspillan, 5 850 kronor avser utlägg och 53 213 kronor avser mervärdesskatt.

Tingsrätten anser att skälig tid för Sina Safashads arbete uppgår till 135 timmar. Hans yrkande avseende tidsspillan är skäligt. Ersättning ska därmed utgå med 261 825 kronor, varav 181 170 kronor avser arbete, 28 290 kronor avser tidsspillan och 52 365 kronor avser mervärdesskatt.

Tingsrätten anser att skälig tid för Rickard Fagerbergs arbete uppgår till 135 timmar, varvid tingsrätten utöver vad som framgår ovan särskilt beaktat att Yeheia Kattan är 17 år och att det varit motiverat med de besök i häktet som skett. Rickard Fagerbergs yrkanden avseende tidsspillan och utlägg är skäliga. Ersättning ska därmed utgå med

274 585 kronor, varav 181 170 kronor avser arbete, 32 595 kronor avser tidsspillan, 5 903 kronor avser utlägg och 54 917 kronor avser mervärdesskatt.

Tingsrätten instämmer i åklagarens bedömning att Erik Pousards ersättningsanspråk är skäligt. Hans yrkande ska således bifallas.

## **5. AVGIFT TILL BROTTSOFFERFONDEN**

Eftersom fängelse ingår i straffskalan för det brott som Hashem Ali Khan och Yeheia Kattan nu döms för ska de enligt lag betala en avgift om 800 kronor till brottsofferfonden.

## **6. ÖVERKLAGANDEHÄNVISNING**

Se bilaga 2 (DV 400)

Överklagande ska ha kommit in till tingsrätten senast den 18 maj 2017 och ställas till Hovrätten för Västra Sverige.

Ann Larsson

Frihetsberövande, se bifogade avräkningsunderlag

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelseid 19760515-4991	Datum för dom/beslut 2017-04-27
Efternamn Ali Khan	Förnamn FADI Khalil

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

**Frihetsberövad****Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2017-02-03	2017-04-11
------------	------------

**Särskild anteckning**

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

**Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter**

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

---

Underskrift

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelseid 19980414-0599	Datum för dom/beslut 2017-04-27
Efternamn Ali Khan	Förnamn Hashem

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

**Frihetsberövad****Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2017-01-31	2017-04-11
------------	------------

**Särskild anteckning**

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

**Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter**

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

---

Underskrift

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelseid 19940803-6458	Datum för dom/beslut 2017-04-27
Efternamn Kattan	Förnamn Mohamed

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

**Frihetsberövad****Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2017-02-03	2017-04-11
------------	------------

**Särskild anteckning**

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

**Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter**

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

---

Underskrift

**Underlaget avser**

Person-/samordningsnummer/födelseid 19990812-7757	Datum för dom/beslut 2017-04-27
Efternamn Kattan	Förnamn Yeheia

Ovan angiven person har under en sammanhängande tid av minst 24 timmar varit frihetsberövad som anhållen, häktad eller på något annat sådant sätt som avses i 19 a § lagen (1974:202) om beräkning av strafftid m.m. eller 10 a § lagen (1998:603) om verkställighet av sluten ungdomsvård under nedan angivna tider.

**Frihetsberövad****Frihetsberövandet hävt/upphört/avbrutet**

2017-01-31	2017-04-11
------------	------------

**Särskild anteckning**

- Kriminalvården har lämnat domstolen en underrättelse om att det finns uppgifter hos Kriminalvården som är av betydelse för avräkning (8 § förordningen (1974:286) om beräkning av strafftid m.m.).

**Särskild upplysning till Kriminalvården m.fl. myndigheter**

- Det finns tidigare meddelad dom, beslut eller avräkningsunderlag enligt 12 a § strafföreläggandekungörelsen (1970:60) som innehåller uppgift om frihetsberövande som har betydelse för avräkning (3 § 4 förordningen (1990:893) om underrättelse om dom i vissa brottmål, m.m.).

---

Underskrift



**Göteborgs  
Stad**

Örgryte-Härlanda  
IFO Barn- och ungdomsenheten

YTTRANDE

## Ungdomsvård med ungdomskontrakt enligt SoL

Personuppgifter		
Namn	Personnummer	Adress
Yeheia Kattan Vårdnadshavare	990812-7757	Angeredsvinkeln 9 424 67 ANGERED
Namn	Personnummer	Adress
Christina Maronen Olofsson (i egenskap av god man) Vårdnadshavare	671003-5129	Drängaredsvägen 106, 448 35 Lerum
Namn	Personnummer	Adress

**Den unge**

Vårdnadshavare

Samtycker till ungdomskontraktet  
 Samtycker ej till ungdomskontraktet

Samtycker till ungdomskontraktet  
 Samtycker ej till ungdomskontraktet

**Kommentarer till samtycket**

Yeheia Kattan har lämnat muntligt samtycke avseende aktuell planering till socialsekreterare Hannah Granberg, SDF Örgryte-Härlanda samt till Emma Lennérås, socialsekreterare i samverkan med polisen vid Social resursförvaltning. Yeheia Kattan är 17,5 år och bedöms således vara egen part i sitt ärende.

Utsett vara i behov utav placering enligt SoL i boende med skydd enligt vid en eventuell frigivning. Yeheia Kattan har samtyckt till en sådan planering under de förutsättningar som är kända i nuläget. Samtycket är utifrån behovet av skydd av särskild vikt.

Yeheia Kattan bedöms därtill vara i behov utav stöd för att bryta nuvarande beteendemönster som riskerar att skada hans hälsa och utveckling. Yeheia Kattan är i behov utav placering enligt 4 kap 1 § SoL i ett boende som inte enbart kan tillgodose de behov han har utifrån att han är ensamkommande barn utan som även kan erbjuda honom vård och behandling utifrån hans problematik. Även andra insatser enligt SoL kan komma att vara aktuella. Stödet bör utformas som så att det även riktar sig till Yeheia Kattans bristande förmåga till att ta ansvar för sitt agerande och för sitt



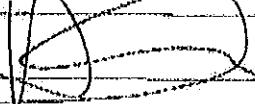
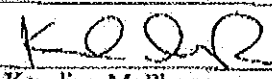


Göteborgs  
Stad

## YTTRANDE

Örgryte-Härlanda  
IFO Barn- och ungdomsenheten

liv. Yeheia Kattan bedöms även sakna insikt i vilka faror och risker han utsätter sig själv för genom sitt agerande och genom sitt umgänge. Yeheia Kattan bedöms vidare inte ta situationen han befinner sig i på allvar. Yeheia Kattan bedöms vara i behov utav att komma ifrån sitt nuvarande sammanhang och att skapa positiva relationer. Yeheia Kattans vidare behov utav stöd kommer att utredas enligt BBIC på nytt och insatser kommer att sättas in utefter den.

Göteborg 2017-02-23	
	
Hannah Granberg Socialsekreterare IFO Barn- och ungdomsenheten Tel: 031-365 68 99 Email: hannah.granberg@orgryteharlanda.goteborg.se	Karolina McPherson Enhetschef IFO Barn- och ungdomsenheten Tel: 031-365 66 75 Email: Karolina.mcperson@orgryteharlanda.goteborg.se



# SVERIGES DOMSTOLAR

## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller

4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

## Beslut i övriga frågor

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

### Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt

6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.